# Bestelako Xedapenak

**INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA, NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILA**

**632**

EBAZPENA, 2010eko abuztuaren 4koa, Ingurumeneko sailburuordearena, Papelera de Amaroz SA enpresak Legorretako (Gipuzkoa) udalerrian sustatutako paperaren fabrikazio-instalazioaren ingurumenaren gaineko eraginari buruzko adierazpena zehazten duena eta instalazio horretarako ingurumeneko baimen bateratua ematen duena.

AURREKARIAK

2008ko abuztuaren 11n, Papelera de Amaroz SA enpresak, Eusko Jaurlaritzako orduko Lurralde Antolamendu eta Ingurumen Sailari Legorretako udalerrian papera fabrikatzeko proiektuaren ingurumenaren gaineko eraginaren ebaluazio-prozeduraren izapideak egiten hastea eskatu zion, Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Legean eta Ingurumenaren Gaineko Eraginaren Ebaluazioaren Testu Bateginari buruzko urtarrilaren 11ko 1/2008 Legegintzako Errege Dekretuan xedatutakoaren arabera.

2008ko azaroaren 19an, Eusko Jaurlaritzako Ingurumenaren Plangintza, Ebaluazio eta Kontrolerako Zuzendaritzak txostena eskatu zien hainbat erakunderi, ingurumenaren gaineko eraginaren azterketaren norainokoa eta xehetasun-maila zehaztearren. Zehazki, honako erakundeei eskatu zaie aipatu txostena: Osasun Sailari, Kultura Sailari, Biodibertsitaterako eta Ingurumen Partaidetzarako Zuzendaritzari, horiek guztiak Eusko Jaurlaritzakoak, Kulturako Zuzendaritza Nagusiari eta Ingurumeneko Zuzendaritza Nagusiari, biak Gipuzkoako Foru Aldundiko zuzendaritza nagusiak, Kantaurialdeko Ur Konfederazioari eta Legorretako Udalari.

2008ko abenduaren 23an, Papelera de Amaroz SA enpresak Eusko Jaurlaritzako orduko Lurralde Antolamendu eta Ingurumen Sailari ingurumeneko baimen bateratua ematea eskatu zion, Ingurumenaren gaineko eraginari buruzko adierazpena zuela, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legeak xedatutakoaren arabera, Legorretako (Gipuzkoa) udalerrian papera fabrikatzeko instalaziorako. Eskaerarekin batera ondorengo agiri teknikoak erantsi ziren:

# Otras Disposiciones

**DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL, AGRICULTURA Y PESCA**

**632**

RESOLUCIÓN de 4 de agosto de 2010, de la Viceconsejera de Medio Ambiente, por la que se formula declaración de impacto ambiental y se concede autorización ambiental integrada de la instalación de fabricación de papel promovida por Papelera de Amaroz, S.A. en el término municipal de Legorreta.

ANTECEDENTES DE HECHO

Con fecha de 11 de agosto de 2008, Papelera de Amaroz, S.A. solicitó ante el entonces Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco el inicio de la tramitación del procedimiento de evaluación de impacto ambiental del proyecto de fabricación de papel en el término municipal de Legorreta, en virtud de lo dispuesto tanto en la Ley 3/1998, de 27 de febrero, general de protección del medio ambiente del País Vasco, como en el Real Decreto Legislativo 1/2008, de 11 de enero, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Evaluación de Impacto Ambiental de proyectos.

Con fecha de 19 de noviembre de 2008 la Dirección de Planificación, Evaluación y Control Ambiental del Gobierno Vasco solicitó de diferentes organismos que se emitiera informe en orden a determinar la amplitud y el nivel de detalle del estudio de impacto ambiental. En concreto se consulta al Departamento de Sanidad, al Departamento de Cultura, a la Dirección de Biodiversidad y Participación Ambiental, todos ellos organismos del Gobierno Vasco, a la Dirección General de Cultura y a la Dirección General de Medio Ambiente, ambas direcciones generales de la Diputación Foral de Gipuzkoa, a la Confederación Hidrográfica del Cantábrico y al Ayuntamiento de Legorreta.

Con fecha de 23 de diciembre de 2008, Papelera de Amaroz, S.A. solicitó ante el entonces Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco el otorgamiento de la autorización ambiental integrada, previa declaración de impacto ambiental, de conformidad con lo dispuesto en la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, para la instalación de fabricación de papel en el término municipal de Legorreta. La solicitud se acompañaba de la siguiente documentación técnica:

Legorretan (Gipuzkoa) Amaroz paper-fabrikaren instalazioaren proiektu teknikoa eta ingurumenaren gaineko eraginaren azterketa.

2009ko otsailaren 5ean, Eusko Jaurlaritzako Ingurumenaren Plangintza, Ebaluazio eta Kontrolerako Zuzendaritzak txostena egin zuen, ingurumenaren gaineko eraginaren azterketaren norainokoa eta xehetasun-maila zehaztuz.

Beranduago, proiektuaren eta Sestaoko hirigintza-plangintzaren arteko bateragarritasunari buruz Legorretako Udalak 2009ko otsailaren 27an eginiko txostena gehitu zitzaion espedienteari.

Ingurumen Organoak agiri osagarriak eskatu zizkion sustatzaileari 2009ko ekainaren 2an eta azaroaren 17an; espedientea 2010eko otsailaren 17an osatu zen.

Aurkeztutako agiriak nahikoa zirela egiaztatu ondoren, Ingurumeneko sailburuordeak 2010eko martxoaren 24an emandako ebazpen bidez, jendaurrean jartzea adostu zen 30 egun baliodunen apean, Papelera de Amaroz SA enpresak sustatutako proiektua eta ingurumenean duen eraginaren azterlana, egoki iritzitako alegazioak aurkezteko, eta Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen, bietan 2010eko apirilaren 21ean. Era berean, Euskal Autonomia Erkidegoko bi egunkaritan argitaratu zen 2010eko maiatzaren 16an, eta ondoko auzokide bakoitzari jakinarazpena bidali zitzaion. Halaber, formatu elektronikoan zegoen espedientearen oinarrizko dokumentazioa herritarren esku jarri zen, Eusko Jaurlaritzako Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailaren web-orrian.

Informazioa jendaurrean jartzeko epea amaitu ostean, instalaziotik gertuen dauden etxebizitzetako bizilagun-talde batek alegazio-idazkia aurkeztu duela egiaztatu da. Bertan, zarata eta usainei inguruan, jarduerak sortzen dituen eraginak murrizteko beharrezko neurri babesle eta zuzentzaileak har daitezen eskatzen da.

Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 17., 18. eta 19. artikuluek xedatutakoa betez, 2010eko ekainaren 3an Eusko Jaurlaritzako Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak txostenak eskatu zizkien Legorretako Udalari, Gipuzkoako Foru Aldundiko Kulturako Zuzendaritza Nagusiari eta Ingurumeneko Zuzendaritza Nagusiari, Eusko Jaurlaritzako Biodibertsitate Zuzendaritzari, Kultura Ondarearen Zuzendaritzari eta Osasun Sailari, eta Kantaurialdeko Ur Konfederazioari, espedientean ageri den emaitza jasoz.

Proyecto técnico y estudio de impacto ambiental de la planta de Papelera de Amaroz, S.A. en Legorreta, Gipuzkoa.

Con fecha de 5 de febrero de 2009 se emite informe de la Dirección de Planificación, Evaluación y Control Ambiental del Gobierno Vasco, mediante el que se determina la amplitud y el nivel de detalle del estudio de impacto ambiental.

Posteriormente se incorpora al expediente informe del Ayuntamiento de Legorreta, de 27 de febrero de 2009, relativo a la compatibilidad del proyecto con el planeamiento urbanístico.

Con fechas de 2 de junio y de 17 de noviembre de 2009, el órgano ambiental requirió al promotor que incorporara documentación adicional, completándose el expediente el 17 de febrero de 2010.

Una vez constatada la suficiencia de la documentación aportada, por Resolución de 24 de marzo de 2010, de la Viceconsejera de Medio Ambiente, se acuerda someter a información pública, por un periodo de 30 días hábiles, el proyecto promovido por Papelera de Amaroz, S.A. junto con el estudio de impacto ambiental, en orden a la presentación de cuantas alegaciones se estimasen oportunas, procediéndose a su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco y en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, ambas con fecha de 21 de abril de 2010. Igualmente se procede al anuncio pertinente en dos periódicos de la Comunidad Autónoma del País Vasco con fecha de 16 de mayo de 2010 y a efectuar la oportuna notificación personal a los vecinos colindantes. Asimismo, la documentación básica del expediente existente en formato electrónico se puso a disposición de los ciudadanos en la página web del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco.

Una vez culminado el trámite de información pública, se constata que se ha presentado un escrito de alegaciones por parte de un conjunto de vecinos de las viviendas más próximas a la instalación, en el que se exige que se adopten las medidas protectoras y correctoras oportunas para reducir los impactos que genera la actividad, en relación con la producción de ruido y olores.

En aplicación de lo dispuesto en los artículos 17, 18 y 19 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, la Dirección de Calidad Ambiental del Gobierno Vasco solicita el 3 de junio de 2010 informe al Ayuntamiento de Legorreta; a la Dirección General de Cultura y a la Dirección General de Medio Ambiente de la Diputación Foral de Gipuzkoa; a la Dirección de Biodiversidad, a la Dirección de Patrimonio Cultural y al Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco; y a la Confederación Hidrográfica del Cantábrico, con el resultado que obra en el expediente.

2010eko ekainaren 21ean, sustatzaileari informazioa jendaurrean jartzeko epean jasotako alegazioak helarazi zitzaizkion, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen garapen eta exekuziorako Araudiaren 6. artikuluan xedatutakoaren arabera.

2010eko uztailaren 21ean, Proposamen hau egiteko ingurumen-organoak aurrez eskaturiko azalpen osagarriak aurkeztu zituen sustatzaileak, bai eta bizilagunek aurkezturiko alegazioen erantzuna ere.

2010eko uztailaren 30ean, uztailaren 1eko 16/2002 Legearen, kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuari buruzkoaren 20. artikuluan xedatutakoa betez, espediente osoa Papelera de Amaroz SA enpresaren esku utzi zen, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailak egindako ebazpen-proposamenaren zirriborroa gehituta.

2010eko abuztuaren 3an, Papelera de Amaroz SA enpresak idatzia bidali zuen aipatu enpresari Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak bidalitako ebazpen-proposamenaren zirriborroaren edukia esplizituki onartzen zuela esanez.

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 1. artikuluan xedatutakoaren arabera, lege horren xedea da atmosferaren, uraren eta lurzoruaren kutsadura saihestea edo, hori ezinezkoa denean, kutsadura hori gutxitu eta kontrolatzea; eta hori lortzeko, ingurumen osoaren babes-maila altua helburutzat harturik, kutsadura prebenitu eta kontrolatzeko sistema integratu bat ezartzea.

Apirilaren 20ko 509/2007 Errege Dekretuaren, uztailaren 1eko 16/2002 Legea, kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuari buruzkoa, garatu eta burutzeko Erregelamendua onartzen duenaren 3. artikuluan xedatutakoarekin bat eginez, baimen honetan sartzen dira ekoizpen-elementu eta -lerro guztiak, 16/2002 Legearen 1. eranskinean aipatzen ez diren arren, lege hori aplikatu beharreko esparruko jardueren instalazioetan gauzatzen direnak eta jarduera horrekin zerikusia dutenak.

16/2002 Legearen 9. artikuluak ezartzen duena betez, ingurumeneko baimen bateratua behar da 1. eranskinean aipatzen diren jardueraren bat garatzen duten instalazioak eraiki, muntatu, ustiatu, lekuz aldatu nahiz funtsezko beste aldaketaren bat egiteko. 11. artikuluaren arabera, baimen honen oinarrizko helburua baldintzak ezartzea da, araua aplikatzekoa den instalazio guztietan betetzen dela bermatzeko; horretarako, baimena ematen parte hartuko duten Herri Administrazio guztien artean koordinatu-

Con fecha de 21 de junio de 2010 se dio traslado al promotor de las alegaciones recogidas en el trámite de información pública, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 6 del Reglamento para el desarrollo y ejecución de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación.

Con fecha de 21 de julio de 2010 el promotor presenta aclaraciones adicionales requeridas previamente por el Órgano Ambiental en orden a elaborar la presente Propuesta, así como la respuesta a las alegaciones presentadas por los vecinos.

Con fecha de 30 de julio de 2010, y en aplicación del artículo 20 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, el conjunto del expediente se ha puesto a disposición de Papelera de Amaroz, S.A. incorporando el borrador de la propuesta de resolución elaborado por el Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca.

Con fecha de 3 de agosto de 2010, Papelera de Amaroz, S.A. remite escrito mediante el que acepta explícitamente el contenido del borrador de la propuesta de resolución remitida por la Dirección de Calidad Ambiental a la citada mercantil.

FUNDAMENTOS DE DERECHO

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 1 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, constituye el objeto de la misma evitar o, cuando ello no sea posible, reducir y controlar la contaminación de la atmósfera, del agua y del suelo, mediante el establecimiento de un sistema de prevención y control integrados de la contaminación, con el fin de alcanzar una elevada protección del medio ambiente en su conjunto.

En consonancia con lo dispuesto en el artículo 3 del Real Decreto 509/2007, de 20 de abril, por el que se aprueba el Reglamento para el desarrollo y ejecución de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, se integran en la presente autorización todos los elementos y líneas de producción que aun sin estar enumerados en el anexo 1 de la Ley 16/2002, se desarrollen en el lugar del emplazamiento de las instalaciones cuya actividad motivó su inclusión en el ámbito de aplicación de dicha ley, y guarden relación técnica con dicha actividad.

En aplicación de lo dispuesto en el artículo 9 de la Ley 16/2002, se somete a autorización ambiental integrada la construcción, montaje, explotación o traslado, así como la modificación sustancial, de las instalaciones en las que se desarrollen alguna de las actividades incluidas en el anexo 1. La presente autorización mantiene como finalidad básica, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 11, la fijación de todas aquellas condiciones que garanticen el cumplimiento del objeto de la norma por parte de las instalaciones

tako den prozedura bat erabili nahi da, izapideak erraztu eta partikularrek ordaindu beharreko kargak gutxitzearren. Era berean, indarrean dagoen legerian aurreikusitako ingurumen-baimen guztiak administrazio-egintza bakar batean bildu nahi dira. Papelera de Amaroz SA enpresaren kasuan, baimen hauek guztiak behar ditu: ibilgura isurtzeko baimena, hondakinak sortzekoa, isuri atmosferikoen baimena, eta ingurumen-izaerako beste zehaztapenen artean, lurzoruaren kutsadura prebenitu eta zuzentzeari dagozkionak. Gainera, espedientean beste administrazio eta erakunde eskudun batzuek ere parte hartu dute, aginduzko txostenak igorriz.

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 29. artikuluan xedatutakoaren arabera, ingurumeneko baimen bateratua emateko prozedurak jarduera sailkatuetarako udal-baimenaren prozedura ordezkatzen du; ez du ordezkatzen, ordea, udal-agintaritzak emango duen behin betiko ebazpena. Ondorio horietarako, ingurumeneko baimen bateratua udal-agintarientzat loteslea izango da, baldin eta lizentzia ukatzeko bada edota neurri zuzentzaileak ezartzeko bada; baita aipatu arauaren 22. artikuluan jasotako ingurumen-alderdiei buruzko aipamena egiten bada ere. Aipatutako 29. artikulu horrek dioenez, goiko guztiak ez ditu kaltetuko autonomia-erkidego bakoitzean jarduera sailkatuei aplikatzekoak diren gainerako arauak. Hala, Euskal Autonomia Erkidegoan, jarduera sailkatuen erregimena Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumena babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorraren arabera arautzen da. Transkribatutako aginduak aplikatuz, Papelera de Amaroz SA enpresari dagokion ingurumeneko baimen bateratuaren prozedurak barne hartu ditu Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorrean aurreikusitako izapideak; horiez gain, espedientean sartu dira honako hauen txostenak: Legorretako Udala; Gipuzkoako Foru Aldundiko Kulturako Zuzendaritza Nagusia eta Ingurumeneko Zuzendaritza Nagusia; Eusko Jaurlaritzako Biodibertsitaterako Zuzendaritza, Kultura Ondarearen Zuzendaritza eta Osasun Saila, eta Kantaurialdeko Ur Konfederazioa.

Bestalde, otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorraren, Euskal Herriko Ingurumena Babestekoaren 41. artikuluan xedatutakoaren arabera, ingurumenaren gaineko eraginaren ebaluazioa behar dute nahitaez Legearen 1. eranskinean jasota egon eta Euskal Autonomia Erkidegoan burutu nahi diren plan eta proiektu publiko zein pribatuek. Prozedura hori ingurumenaren gaineko eraginaren adierazpenarekin amaitzen

incluidas en su ámbito de aplicación, a través de un procedimiento que asegure la coordinación de las distintas Administraciones Públicas que deben intervenir en la concesión de dicha autorización para agilizar trámites y reducir las cargas administrativas de los particulares, a la par que viene a integrar en un solo acto de intervención administrativa las autorizaciones ambientales previstas en la legislación en vigor. En el caso de Papelera de Amaroz, S.A. tales autorizaciones se circunscriben a la de vertido a cauce, a la de producción de residuos, a la de emisiones a la atmósfera y, entre otras determinaciones de carácter ambiental, las referidas a la materia de prevención y corrección de la contaminación del suelo constatando la participación en el expediente, a través de la emisión de los preceptivos informes, de otras administraciones y organismos competentes.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 29 de la citada Ley 16/2002, de 1 de julio, el procedimiento para el otorgamiento de autorización ambiental integrada sustituye al procedimiento para el otorgamiento de la licencia municipal de actividades clasificadas, salvo en lo referente a la resolución definitiva de la autoridad municipal. A estos efectos la autorización ambiental integrada, será, en su caso, vinculante para la autoridad municipal cuando implique la denegación de licencias o la imposición de medidas correctoras, así como en lo referente a aspectos medioambientales recogidos en el artículo 22 de la Ley 16/2002. Afirma el citado artículo 29 que lo anteriormente dispuesto se entiende sin perjuicio de las normas autonómicas sobre actividades clasificadas que en su caso fueran aplicables, siendo así que en la Comunidad Autónoma del País Vasco el régimen de actividades clasificadas se encuentra regulado en la Ley 3/1998, de 27 de febrero, general de protección del medio ambiente del País Vasco. En aplicación de las prescripciones transcritas, el procedimiento de autorización ambiental integrada referido a Papelera de Amaroz, S.A. ha incluido el conjunto de trámites previstos al efecto en la Ley 3/1998, de 27 de febrero, general de protección del medio ambiente del País Vasco, incorporándose, con el resultado que obra en el expediente, los informes del Ayuntamiento de Legorreta; de la Dirección General de Cultura y de la Dirección General de Medio Ambiente de la Diputación Foral de Gipuzkoa; de la Dirección de Biodiversidad, de la Dirección de Patrimonio Cultural y del Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco, y de la Confederación Hidrográfica del Cantábrico.

Por otro lado y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 41 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, deben someterse preceptivamente al correspondiente procedimiento de evaluación de impacto ambiental los planes y proyectos, bien fueran públicos o privados, que encontrándose recogidos en el anexo 1 de la Ley, se pretendan llevar a cabo en el territorio

da, direlako proiektuak gauzatzeko edo, behar denean, baimentzeko, emango den ebazpenaren aurretik egingo dena.

Era berean, uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 11.4 artikulua aplikatuz, autonomia-erkidegoek ahaleginak egingo dituzte ingurumeneko baimen bateratuaren barruan dauden ingurumenaren gaineko eragina ebaluatzeko erkidegoko araudian ageri diren jarduerak edota beste figura batzuk sartzeko, betiere horrelakorik eska badaiteke, eta horretarako eskumena autonomia-erkidegoari badagokio.

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen aurreikuspenak betez, Ingurumen Organoak neurriak hartu ditu ingurumenaren gaineko eraginaren ebaluazio arloko jarduerak ingurumeneko baimen bateratuko prozeduraren barruan txertatzeko. Alde horretatik, prozedura horren izapideetan proiektuak izan ditzakeen ondorio guztiak modu integratu batean aztertu dira, ingurumenaren gaineko eraginaren ebaluazioaren eta uztailaren 1eko 16/2002 Legean jasotako ingurumeneko arauen ikuspegitik, proiektuaren bideragarritasuna zehazteko. Integrazio hori garbi islatzen da ingurumeneko baimen bateratua emateko ebazpen-proposamenaren aurretik proiektuaren gainean egiten den balioespen orokorrean. Ebazpen honetan sartuta dago aipatutako ingurumenaren gaineko eraginaren ebaluazioaren prozesua. Horretarako, proiektuaren ingurumenaren gaineko eraginaren aldeko adierazpena egiten du bere lehenengo atalean, eta, ingurumen-ondorioetarako soilik, aukeratutako kokapenean proiektua bideragarria dela aipatzen du; proiektua zer baldintzatan gauzatu behar den ere ezartzen du, uztailaren 1eko 16/2002 Legea aplikatuz ezarriko zaizkion neurri zuzentzaileekin bat.

Azkenik, instalazioak gehienez isur ditzakeen gai kutsagarrien balioak eta ingurumena, oro har, ahalik eta gehien babesteko ustiapenerako ezarriko zaizkion beste baldintza batzuk zehazte aldera, ebazpen hau egiterakoan kontuan izan dira teknika erabilgarri onenen erabilera eta aplikatzekoa den legerian ezarritako baldintzak. Zehazki, Europako Batzordearen 2001eko abenduko BREF «Reference Document on Best Available Techniques in the Pulp and Paper Industry» txostenaren edukia kontuan hartu da.

de la Comunidad Autónoma del País Vasco, procedimiento que culmina con una declaración de impacto ambiental a formular con carácter previo a la resolución administrativa que se adopte para la realización o, en su caso, autorización de los citados proyectos.

En aplicación, asimismo, de lo dispuesto en el artículo 11.4 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, las Comunidades Autónomas dispondrán lo necesario para posibilitar la inclusión en el procedimiento de otorgamiento de la autorización ambiental integrada de las actuaciones en materia de evaluación de impacto ambiental u otras figuras de evaluación de impacto ambiental previstas en la normativa autonómica, cuando así sea exigible y la competencia para ello sea de la Comunidad Autónoma.

En cumplimiento de las previsiones contempladas en la Ley 16/2002, de 1 de julio, el Órgano Ambiental ha adoptado las medidas encaminadas a una efectiva inclusión de las actuaciones en materia de evaluación de impacto ambiental en el procedimiento de autorización ambiental integrada. En este sentido, en los trámites del citado procedimiento se ha considerado de forma integrada el conjunto de los posibles impactos derivados del proyecto en orden a determinar la viabilidad del mismo desde la perspectiva de la normativa de evaluación de impacto ambiental y la referida al resto de las prescripciones medioambientales contenidas en la Ley 16/2002, de 1 de julio. Dicha integración encuentra nuevamente su reflejo en la valoración global del proyecto que antecede a la propuesta de resolución de otorgamiento de autorización ambiental integrada. La presente propuesta viene a incorporar el resultado del mentado proceso de evaluación de impacto ambiental a su contenido a través de la formulación, en su apartado Primero, de una declaración de impacto ambiental de carácter favorable que viene a pronunciarse, a los solos efectos ambientales, sobre la viabilidad del proyecto en la ubicación elegida, fijando las condiciones en las que el mismo debe realizarse, condiciones que vienen a formar un todo coherente con las medidas correctoras que deben imponerse al citado proyecto como consecuencia de la concreta aplicación de la Ley 16/2002, de 1 de julio.

Por último, en orden a determinar los valores límite de emisión de las sustancias contaminantes que puedan ser emitidas por la instalación, así como otras condiciones para la explotación de la misma a fin de garantizar una elevada protección del medio ambiente en su conjunto, en la formulación de la presente Propuesta de resolución se ha tenido en cuenta tanto el uso de las mejores técnicas disponibles como las medidas y condiciones establecidas por la legislación sectorial aplicable. En particular se ha considerado el contenido del documento BREF «Reference Document on Best Available Techniques in the Pulp and Paper Industry», de fecha diciembre de 2001, de la Comisión Europea.

Espedienteko txostenak aztertu ondoren, ebazpen-proposamenaren zirriborro bat sinatu eta Papelera de Amaroz SA enpresak sustatutako proiektuak bete beharreko baldintzak ezarri ziren.

Goian adierazitako izapideak amaitu dira, eta Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko 2002ko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 20. artikuluan jasotzen den entzunaldi-izapidea bete da.

Organo honek du ingurumenaren gaineko eraginaren adierazpena eta ingurumeneko baimen bateratu hau emateko eskumena, abenduaren 22ko 629/2009 Dekretuak, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailaren egitura organiko eta funtzionala ezartzen duenak, xedatutakoaren arabera.

Ondorengo araudia ikusi da: Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailak 2010eko uztailaren 30ean emandako ebazpen-proposamena; otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorra, Euskal Herriko Ingurumena Babesteari buruzkoa; uztailaren 1eko 16/2002 Legea, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzkoa; urtarrilaren 11ko 1/2008 Legegintzako Errege Dekretua, proiektuen Ingurumenaren gaineko Eraginaren Ebaluazioaren Legearen testu bategina onartzen duena; irailaren 30eko 1131/1988 Errege Dekretua, Ingurumenaren gaineko Eraginaren Ebaluaziorako Erregelamendua onartzen duena; abenduaren 22ko 629/2009 Dekretua, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailaren egitura organiko eta funtzionala ezartzen duena; azaroaren 26ko 30/1992 Legea, Herri Administrazioen Araubide Juridikoa eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzkoa eta aplikatzeko den gainerako araudia,

EBATZI DUT:

***Lehenengoa***.– Papelera de Amaroz SA enpresak, Legorretako udalerrian, sustatutako papera fabrikatzeko proiektuaren Ingurumenaren Gaineko Eraginaren aldeko Adierazpena egitea eta Ebazpen honen Hirugarren atalean zehaztutako baldintzak jarraituko ditu.

***Bigarrena***.– Legorretako udalerriko N-1 Errepide Nazionaleko 26. zenbakian egoitza soziala duen eta IFK: A-20017919 zenbakia duen Papelera de Amaroz SA enpresari ingurumeneko baimen bateratua ematea Legorretako udalerrian papera fabrikatzeko, ebazpen honen hirugarren atalean ezarritako baldintzekin.

Jarduera Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 1. eranskinean jasota dago. Hain zuzen ere, 6.1.b)

Una vez analizados los informes obrantes en el expediente se suscribió un borrador de Propuesta de resolución, a la que se incorporaron las condiciones aplicables al proyecto promovido por Papelera de Amaroz, S.A.

Culminadas, de acuerdo con lo expuesto, las tramitaciones arriba referidas, se ha cumplido el trámite de audiencia contemplado en el artículo 20 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación.

Considerando la competencia de este órgano para la emisión de la declaración de impacto ambiental y la concesión de la presente autorización ambiental integrada de conformidad con lo previsto en el Decreto 629/2009, de 22 de diciembre, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca.

Vistos la propuesta de resolución de 30 de julio de 2010 del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, el Real Decreto Legislativo 1/2008, de 11 de enero, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Evaluación de Impacto Ambiental de proyectos, el Real Decreto 1131/1988, de 30 de septiembre, por el que se aprueba el Reglamento de Evaluación de Impacto Ambiental, el Decreto 629/2009, de 22 de diciembre, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y demás normativa de aplicación,

RESUELVO:

***Primero***.– Formular declaración de impacto ambiental, con carácter favorable, del proyecto de fabricación de papel, promovido por Papelera de Amaroz, S.A. en el término municipal de Legorreta, con las condiciones establecidas en el apartado Tercero de esta Resolución.

***Segundo***.– Conceder a Papelera de Amaroz, S.A., con domicilio social en Carretera Nacional N-1, n.º 26, en Legorreta y CIF: A-20017919, autorización ambiental integrada para la nueva instalación de fabricación de papel en el término municipal de Legorreta, con las condiciones establecidas en el apartado Tercero de esta Resolución.

La actividad se encuentra incluida en la categoría 6.1.b) Instalaciones para la fabricación de papel y cartón con una capacidad de producción de más de

kategorian, Eguneko 20 tona papera eta kartoi produzitzeko gaitasuna duten instalazioak».

Instalazioetan burutzen diren jarduerak hainbat etapetan egiten dira. Prozesuaren lehen etapa orea jaso eta biltegiratzea da. Horretarako, helize-irabiagailuak dituen 300 $m^3$-ko tina dute. Biltegiratze-tinan soltean iristen den orea eta prozesuan berreskuratutako urak nahasten dira. Gainera, orea lehortasunean % 90 duten zamatan ere iristen da eta pulperren gunean biltegiratzen da.

Jarraian, pulpeatu edo orearen desintegratu egiten da pulperretan edo irabiagailudun andel metalikoetan. Halaber, prozesuan berreskuratutako urak gehitzen dira.

Prozesuaren hurrengo etapan orea fintzen da, diskoen fintzean. Findutako orea makina-buruko tinatan gordetzen da eta haietatik elikatzen dira paper-makinak. Aurretik, ordea, kaltzio karbonatoa, kola eta almidoi kationikoa, bai eta prozesuan berreskuratutako urak ere, eransten zaizkio. Halaber, orria paper-makinetan osatu aurretik, orea arazten da. Etapa horretan oreak izan ditzakeen lohitasunak ezabatzen dira (hondar xehea, axala, eta abar) horretarako dauden arazgailu zentrifugoetan eta SP motako arazgailuan.

Orea prestatu ostean, bi paper-makinatara eramaten da (M-5 eta M-6). Paper-makina bakoitzaren zati hezea honako elementu hauek osatzen dute: fabrikazio-mahaiak –ore urtua jaso eta azpialdean ezarritako kutxa xurgatzaileen bidez ehunarekin ura ateratzen da–; eta zilindro xurgatzaileak –huste eta prentsatze bidez ura kentzen da–.

Bestalde, paper-makina bakoitzaren zati lehorrean zilindro lehortzaileen bateria dago. Bertan, aurrelehortegia –paperezko orria lehortzen den lekua–, size-press eremua –paperezko orriari almidoia eransten zaio–, atzelehortegia eta arrabolen bidez paperezko orria leuntzeko gailua daude.

Azkenik, paperezko orria bobinatze-eremura bideratzen da. Bertan, bobina ama lortzen da, ondoren, bezeroak eskatutako neurrien arabera, bobina txikiagotan mozteko.

Urtero 87.100 tona inguru paper ekoizteko gaitasuna du.

Ekoizpen-prozesuan erabiltzen diren energiabaliabideak energia elektrikoa, gas naturala eta gasolioa dira. Gas naturala kogenerazio-instalazioan erabiltzen da, instalazioa hornitzen duen ur-lurruna eta Iberdrolaren sare orokorrera bideratzen den argindarra ekoizteko. Gainera, Iberese enpresak kudeatutako 20 toneladas diarias del anexo 1 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación.

El proceso productivo llevado a cabo en la instalación consta de varias etapas. La primera etapa del proceso es la recepción y almacenamiento de pasta, para lo que se dispone de una tina de 300 $m^3$, que dispone de hélices agitadoras. En la tina de almacenamiento se mezcla la pasta que llega a granel y las aguas recuperadas del proceso. Además, la pasta también se recibe en fardos al 90% de sequedad, que se almacena en la zona de pulpers.

A continuación se produce el pulpeado o desintegración de la pasta en los pulpers o depósitos metálicos provistos de agitación al que se añaden, asimismo, las aguas recuperadas del proceso.

La siguiente etapa del proceso es la del refino de la pasta que se produce en los refinos de discos. La pasta refinada se almacena en las tinas de cabeza de máquina desde las que se alimentan las máquinas de papel, previa adición de carbonato cálcico, cola y almidón catiónico, así como aguas recuperadas del proceso. Asimismo, previa formación de la hoja en las máquinas de papel, se produce la depuración de la pasta, etapa en la que se eliminan las impurezas que ésta pueda contener (arenilla, cascarilla, etc.) en los depuradores centrífugos y depurador tipo SP de los que se dispone para ello.

Tras la preparación de la pasta, ésta se conduce a dos máquinas de papel (M-5 y M-6). La parte húmeda de cada máquina de papel se compone de la mesa de fabricación, donde se recibe la pasta diluida y se extrae agua a través de la tela mediante las cajas aspirantes instaladas en la parte inferior; el cilindro aspirante, donde se elimina agua mediante vacío y el prensado.

La parte seca de cada máquina de papel, por su parte, consta de la batería de cilindros secadores que conforman la presequería, donde se seca la hoja de papel, la zona size-press donde se añade almidón a la hoja de papel, la postsequería y el alisado de la hoja de papel mediante rodillos.

Finalmente, la hoja de papel se dirige a la zona de bobinado, donde se obtiene la bobina madre, para, posteriormente ser cortada en bobinas más pequeñas, según los tamaños demandados por el cliente.

La capacidad de producción anual es de 87.100 toneladas anuales de papel.

Los recursos energéticos utilizados para el proceso productivo son energía eléctrica, gas natural y gasoil. El gas natural se emplea en la instalación de cogeneración en la que se genera vapor de agua que abastece a la instalación y energía eléctrica que se vierte a la red general de Iberdrola. Además, la instalación

beste kogenerazio-instalazio batetik ur-baporea jasotzen du instalazioak, eta saretik, energia elektrikoa.

Hala, kogenerazio-zentralak 16,41 MW-ko potentzia termikoko galdara bat eta 22,24 MW-ko potentzia termikoko bapore-turbina bat ditu.

Bestalde, mantentze-orgetan gasolioa erabiltzen da erregai gisa.

Udal saretik hartutako ura (2.200 $m^3$/urteko) higiene-erabilerarako da: dutxak eta aldagelak, eta giza kontsumorako. Oria ibaiko hartune-ura (urtean 2.500.000 $m^3$ baino zertxobait gehiago) orea desintegratzeko, disoluzioak prestatzeko, lurruna sortzeko eta paper-makinetako zirkuituak aldizka garbitzeko erabiltzen da.

Enpresan sortutako efluenteak honela sailkatzen dira: industria-urak, materialen zamalanetarako eta prozesuko eremuetatik datozen euri-urak eta bulegoetako higienerako erabiltzeko urak. Horiek, tratamendu biologikoko instalaziora eramaten dituzte, isurketa-puntu bakar batetik Oria ibaira isuri aurretik. Gainera, Gipuzkoako Ur Kontsortzioaren saneamendu integraleko sarera konektatu beharreko erabilera higienikorako ur-isurketa txiki bat dago.

Sortutako igortze atmosferikoak kogenerazio-instalazioko gas naturaleko turbinarekin eta lurrungaldara konbentzionalarekin bat datoz. Gainera, paperezko orria lehortzeko prozesuetan sei ateratze daude (paper-makina bakoitzean lehortzeko sailaren aurrekoa eta ondorengoa) eta beste bi foku ez sistematiko olioen xurgaketari eta kogenerazio-instalazioaren by-passari lotuak.

Bestalde, instalazioan sortutako hondakin arriskutsu nagusiak instalazioaren zerbitzu orokorrei lotuak daude eta, zehazki, substantzia arriskutsuak gorde dituzten metalezko eta plastikozko ontziei. Hondakin ez-arriskutsuen artean berriz, araztegiko lohiak, eta papera eta kartoia daude. Hondakin horiek zerbitzu orokorretako eta hondakin-uren arazketa-prozesuetatik jasotzen dira.

2001eko abenduko «Reference Document on Best Available Techniques in the Pulp and Paper Industry» BREF europarrean aditzera ematen diren teknika eskuragarrienen artean egokienak uraren kontsumoa murrizteko teknikak dira, besteak beste: prozesuko ura birziklatzeko teknika; zirkuituetako mugak edo desabantailak kontuan hartuko dituen uraren kudeaketarako sistema; ur zurien eta ur klarifikatuen sistema orekatua; ur-kontsumo murriztua duten muntaiak, diseinuak eta makinak erabiltzea; hozteko sistemako eta estankotasun-itxituretako ur garbiak bildu eta berrerabiltzeko teknika; eta sortutako hondakinuren isurketa banatua egitea. Era berean, Papelera de Amaroz SA enpresak hondakin-uren tratamendu biologikorako instalazio bat du, hondakin-urak isurtzeari lotutako eragina murrizteko. Gainera, ur iragazien

recibe vapor de agua de otra instalación de cogeneración gestionada por la empresa Iberese y energía eléctrica de la red.

Así, la central de cogeneración dispone de una caldera de 16,41 MW de potencia térmica y de una turbina de vapor de 22,24 MW de potencia térmica.

Por otro lado, el gasoil es el combustible empleado en las carretillas de manutención.

El agua captada de la red municipal (2.200 $m^3$/año) se utiliza para usos higiénicos, duchas y vestuarios y consumo humano. El agua de captación del río Oria (algo más de 2.500.000 $m^3$/año) se emplea en la desintegración de pasta, la preparación de disoluciones, para generar vapor y para la limpieza periódica de los circuitos de las máquinas de papel.

Los diferentes efluentes generados en la empresa consisten en aguas industriales, aguas pluviales procedentes de las áreas de proceso y carga y descarga de materiales y aguas de uso higiénico de las oficinas, que se dirigen a la planta de tratamiento biológico, antes de verterse al río Oria, por un único punto de vertido. Además, hay un pequeño vertido de aguas de uso higiénico, que deberá conectarse a la red de saneamiento integral del Consorcio de Aguas de Gipuzkoa.

Las emisiones atmosféricas generadas se corresponden con la turbina de gas natural y la caldera de vapor convencional de la instalación de cogeneración. Además, existen seis extracciones (pre- y post-sequería de cada máquina de papel) de los procesos de secado de la hoja de papel y otros dos focos no sistemáticos asociados asociado a la aspiración de aceites y al by-pass de la instalación de cogeneración.

Por otro lado, los principales residuos peligrosos generados en la planta se asocian a los servicios generales de la instalación y, concretamente, a los envases metálicos y de plástico que han contenido sustancias peligrosas. Entre los residuos no peligrosos se encuentran los lodos de depuradora y el papel y cartón, procedentes del proceso de depuración de aguas residuales y de los servicios generales.

Entre las mejores técnicas disponibles recogidas en el BREF europeo «Reference Document on Best Available Techniques in the Pulp and Paper Industry», de diciembre de 2001, destacan las destinadas a reducir el consumo de agua, entre las que se encuentran el reciclado de las aguas de proceso, un sistema de gestión del agua teniendo en cuenta las limitaciones o desventajas que pudieran derivarse de los circuitos, un sistema equilibrado de aguas blancas y aguas clarificadas, emplear montajes, diseños y máquinas con un consumo de agua reducido, recoger y reutilizar las aguas limpias de refrigeración y de cierres de estanqueidad y verter de forma separada las mismas. Asimismo, para minimizar el impacto asociado al vertido de aguas residuales Papelera de Amaroz, S.A. dispone de una planta de tratamiento

tratamendu-sistema bat ere badu. Sistema horrek bi flotazio-zelula ditu ur iragazietan aurki daitezkeen ehunak bereizteko. Airera egindako isurketak gutxitzera bideratutako Teknika Erabilgarri Onenei dagokienez honako hauek nabarmentzen dira: energetikoki eraginkorrak diren teknologiak erabiltzea, galdara laguntzaileen errekuntza-baldintzak kontrolatzea eta $NO_x$-ko emisioak murrizteko erregailu bereziak instalatzea, bai eta sufrean baxuak diren gas edo erregaiak erabiltzea $SO_2$-ko emisioak murrizteko.

***Hirugarrena***.– Papelera de Amaroz SA enpresak Legorretako udalerrian sustatutako papera fabrikatzeko instalazio berriaren proiektua burutzeko ondorengo baldintzak eta eskakizunak ezartzea:

A) Administrazioarekiko harremanez arduratuko den pertsonaren gainean Ingurumen Sailburuordetzari eman dizkion datuetan aldaketarik balego, Papelera de Amaroz SA enpresak aldaketa horien berri emango du.

B) Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumena babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Legearen 47.8 artikuluak aipatzen duen epea bi urtekoa izango da, ebazpen hau jakinarazten denetik kontatzen hasita. Sustatzaileak gutxienez hilabete bat lehenago jakinarazi beharko dio Ingurumen Sailburuordetzari proiektuko lanak noiz hasiko diren.

C) Neurri babesle eta zuzentzaileak sustatzaileak Ingurumen Sailburuordetza honetan aurkeztu dituen agirietan aurreikusi bezala burutuko dira, indarrean dagoen araudiaren arabera eta ondorengo ataletan ezarritakoari jarraituz:

C.1.– Instalazioaren diseinu eta funtzionamendurako baldintza orokorrak.

C.1.1.– Airearen kalitatea babesteko baldintzak.

C.1.1.1.– Baldintza orokorrak.

Papera fabrikatzeko instalazioa diseinatu, ekipamenduz hornitu, eraiki eta ustiatzean, atmosferara egingo diren igorpenak ez dituzte Ebazpen honetan ezarritako balioak gaindituko.

Prozesuan zehar atmosferara isurtzen den gai kutsatzaile oro bildu eta ihesbide egokienean zehar kanporatuko da, behar denean, gai kutsatzaileen ezaugarrien arabera diseinatutako gasak arazteko sistema batetik igaro ondoren.

Arau orokor hori bete beharrik ez dute izango isurtze ez-zarratuak biltzea teknikoki edota ekonomikoki bideragarria ez denean, edo ingurunean kalte urria eragiten dutela egiaztatzen denean.

biológico de aguas residuales, así como un sistema de tratamiento de aguas coladas consistente en dos células de flotación para la separación de las fibras que puedan encontrarse en las aguas coladas. En cuanto a las mejores técnicas disponibles dirigidas a minimizar las emisiones al aire destacan las medidas primarias como el uso de tecnologías energéticamente eficientes, controlar las condiciones de combustión de las calderas auxiliares e instalar quemadores especiales para reducir las emisiones de $NO_x$, así como utilizar gases o combustibles bajos en azufre para reducir las emisiones de $SO_2$.

***Tercero***.– Imponer las siguientes condiciones y requisitos para la ejecución del proyecto de una nueva planta de fabricación de papel, promovido por Papelera de Amaroz, S.A. en el término municipal de Legorreta:

A) Papelera de Amaroz, S.A. notificará a la Viceconsejería de Medio Ambiente, cualquier modificación de los datos facilitados respecto al responsable de las relaciones con la Administración.

B) El plazo al que se refiere el artículo 47.8 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, será de dos años, a contar desde la notificación de la presente Resolución. A estos efectos el promotor deberá comunicar a la Viceconsejería de Medio Ambiente, al menos con un mes de antelación, la fecha prevista para el inicio de la ejecución del proyecto.

C) Las medidas protectoras y correctoras se ejecutarán de acuerdo con lo previsto en la documentación presentada por el promotor ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente, de acuerdo a la normativa vigente y con lo establecido en los apartados siguientes:

C.1.– Condiciones generales para el diseño y funcionamiento de la instalación.

C.1.1.– Condiciones para la protección de la calidad del aire.

C.1.1.1.– Condiciones generales.

La planta de fabricación de papel se diseñará, equipará, construirá y explotará de modo que, en las emisiones a la atmósfera, no se superen los valores límite de emisión establecidos en esta Resolución.

Toda emisión de contaminantes a la atmósfera generada en el proceso deberá ser captada y evacuada al exterior por medio de conductos apropiados previo paso, en su caso, por un sistema de depuración de gases diseñado conforme a las características de dichas emisiones.

Podrán exceptuarse de esta norma general aquellas emisiones no confinadas cuya captación sea técnica y/o económicamente inviable o bien cuando se demuestre la escasa incidencia de las mismas en el medio.

Neurriak hartuko dira ustekabeko isurtzerik ez egiteko, eta egiten direnak giza osasunerako eta gizartearen segurtasunerako arriskutsuak izan ez daitezen. Gas-efluenteak tratatzeko instalazioak behar bezala eraiki, ustiatu eta mantenduko dira, efluenteen tenperatura eta konposizio-aldakuntzei modu eraginkorrean aurre egiteko. Era berean, ahalik eta gehien murriztuko dira instalazio horiek gaizki dabiltzan edo geldirik dauden aldiak.

C.1.1.2.– Fokuak identifikatzea. Katalogazioa.

Papelera de Amaroz, SAko instalazioak ondorengo fokuak ditu, atmosfera babestearen arloan indarrean dagoen araudiaren arabera katalogatuta:

Se tomarán las disposiciones apropiadas para reducir la probabilidad de emisiones accidentales y para que los efluentes correspondientes no presenten peligro para la salud humana y seguridad pública. Las instalaciones de tratamiento de los efluentes gaseosos deberán ser construidas, explotadas y mantenidas de forma que hagan frente eficazmente a las variaciones debidas a la temperatura y composición de los efluentes. Asimismo se deberán reducir al mínimo la duración de los periodos de disfuncionamiento e indisponibilidad.

C.1.1.2.– Identificación de los focos. Catalogación.

La instalación de Papelera de Amaroz, S.A. cuenta con los siguientes focos, catalogados de acuerdo con la normativa vigente en materia de protección de la atmósfera:

| Foku zk. | Gai poluitzaileak isurtzen dituen fokuaren izena | Garaiera (m) | Diametroa Barrukoa (m) | Katalogazioa | UTM koordenatuak | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Taldea | X | Y |
| 1 | Gas naturaleko turbina (kogenerazioa) | 15 | 1,6 | B | 568912 | 4770531 |
| 2 | Lurrun-galdara (kogenerazioa) | 15 | 1 | B | 568905 | 4770542 |
| 3 | M-5 aurrelehortegi-ateratzea 1 | 16 | 1 | C | 568949 | 4770483 |
| 4 | M-5 aurrelehortegi-ateratzea 2 | 16 | 1 | C | 568949 | 4770488 |
| 5 | M-5 atzelehortegi-ateratzea | 16 | 1 | C | 568949 | 4770506 |
| 6 | M-6 aurrelehortegi-ateratzea 1 | 16 | 1 | C | 568977 | 4770488 |
| 7 | M-6 aurrelehortegi-ateratzea 2 | 16 | 1 | C | 568978 | 4770495 |
| 8 | M-6 atzelehortegi-ateratzea | 16 | 1 | C | 568978 | 4770509 |
| 9-D | Olioen xurgaketa | | | Ez-sistematikoa | | |
| 10-D | By-pass (kogenerazioa) | | | Ez-sistematikoa | | |

| *N.º foco* | *Denominación foco de emisión* | *Altura (m)* | *Diámetro interior (m)* | *Catalogación* | *Coordenadas UTM* | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | *Grupo* | *X* | *Y* |
| *1* | *Turbina de gas natural (cogeneración)* | *15* | *1,6* | *B* | *568912* | *4770531* |
| *2* | *Caldera de vapor (cogeneración)* | *15* | *1* | *B* | *568905* | *4770542* |
| *3* | *M-5 Extracción presequería 1* | *16* | *1* | *C* | *568949* | *4770483* |
| *4* | *M-5 Extracción presequería 2* | *16* | *1* | *C* | *568949* | *4770488* |
| *5* | *M-5 Extracción postsequería* | *16* | *1* | *C* | *568949* | *4770506* |
| *6* | *M-6 Extracción presequería 1* | *16* | *1* | *C* | *568977* | *4770488* |
| *7* | *M-6 Extracción presequería 2* | *16* | *1* | *C* | *568978* | *4770495* |
| *8* | *M-6 Extracción postsequería* | *16* | *1* | *C* | *568978* | *4770509* |
| *9-D* | *Aspiración de aceites* | | | *No sistemático* | | |
| *10-D* | *By-pass (cogeneración)* | | | *No sistemático* | | |

9-D (olioen xurgaketari lotuta) eta 10-D (kogenerazio-instalazioko by-passa) fokuen garaiera, diametroa eta UTM koordenatuen berri emango da.

C.1.1.3.– Isurtzeko muga-balioak.

Atmosferara isurtzen diren gai poluitzaileak ondorengo balioak ez gainditzeko moduan ustiatuko da instalazioa:

Deberá aportase la altura, el diámetro y las coordenadas UTM de los focos 9-D (asociado a la aspiración de aceites) y 10-D (by-pass de la instalación de cogeneración).

C.1.1.3.– Valores límite de emisión.

La planta se explotará de modo que, en las emisiones a la atmósfera, no se superen los siguientes valores límite de emisión:

| Fokua | Substantziak | Isurketarako muga-balioak | Erreferentziazko oxigeno-portzentajea |
|---|---|---|---|
| 1 | CO | 100 mg/Nm$^3$ | % 15 |
| | $NO_x$ ($NO_2$ gisa) | 450 mg/Nm$^3$ | |
| 2 | CO | 100 mg/Nm$^3$ | % 3 |
| | $NO_x$ | 200 mg/Nm$^3$ | |

| *Foco* | *Sustancias* | *Valores límite de emisión* | *Porcentaje de oxígeno de referencia* |
|---|---|---|---|
| *1* | *CO* | *100 mg/N m$^3$* | *15%* |
| | *$NO_x$ (como $NO_2$)* | *450 mg/N m$^3$* | |
| *2* | *CO* | *100 mg/N m$^3$* | *3%* |
| | *$NO_x$* | *200 mg/N m$^3$* | |

Balio horiek baldintza hauei dagozkie: 273 K-eko tenperatura eta 101,3 kPa-eko presioa, gas lehorra eta aurreko taulan adierazitako erreferentziazko oxigeno-portzentajea.

Neurtutako parametroek ez dituzte isurketarako muga-balioak gainditu, arauz egingo diren aldizkako ikuskaritzetan (ordubeteko hiru neurketa gutxienez) zortzi ordutan zehar neurtuta. Neurketa-tolerantzia gisa, kasu guztien % 25ean gainditu ahal izango da muga-balioa, % 40a gainditzen duen zenbatekoa baldin bada. Tolerantzia hori gainditu gero, neurketa-aldia astebetez luzatuko da, eta aldi horretako tolerantzia global gisa, kasuen % 6an gehienez onar daitezkeen mailak gainditzea onartuko da, % 25 gainditzen ez duen zenbatekoa denean. Tolerantzia horiek izanda ere, gai kutsatzaileak isurtzen dituen fokuaren eraginpeko zonaldean ezin izango dira inoiz higienikoki onar daitezkeen balioak gainditu.

C.1.1.4.– Gasak biltzeko eta husteko sistemak.

Fokuetako gas-hondarrak kanporatzeko tximiniek ez dute Ebazpen honen C.1.1.2 atalean jasota dagoen goreneko kota baino baxuagoa izango. Tximinietan behar beste neurri hartuko dira Industria Ministerioak 1976ko urriaren 18an emandako Agindua (Industriak atmosferan eragiten duen kutsadurari aurre

Dichos valores están referenciados a las siguientes condiciones: 273 K de temperatura y 101,3 kPa de presión, gas seco y porcentaje de oxígeno de referencia indicado en la tabla anterior.

Los parámetros medidos no superarán los valores límite de emisión en inspecciones periódicas reglamentarias (tres medidas de una hora cada una, como mínimo) medidos a lo largo de ocho horas. Se admitirá como tolerancia de medición que se puedan superar en el 25% de los casos en una cuantía que no exceda del 40%. De rebasarse esta tolerancia, el periodo de mediciones se prolongará durante una semana, admitiéndose, como tolerancia global de este periodo, que puedan superarse los niveles máximos admisibles en el 6% de los casos en una cuantía que no exceda el 25%. Estas tolerancias se entienden sin perjuicio de que en ningún momento los niveles de inmisión en la zona de influencia del foco emisor superen los valores higiénicamente admisibles.

C.1.1.4.– Sistemas de captación y evacuación de gases.

Las chimeneas de evacuación de los gases residuales de los focos alcanzarán una cota de coronación, no inferior a la establecida en el apartado C.1.1.2 de esta Resolución. Las chimeneas dispondrán de los medios necesarios para el cumplimiento de las condiciones exigidas en la Orden del Ministerio de Indus-

hartu eta hori zuzentzeari buruzkoa) bete dezaten; besteak beste, laginak hartzeko puntuetara iristeko sarbide seguru eta errazak izango dituzte.

Zehazki, laginak hartzeko aurreikusitako zuloen kokapenari eta ezaugarriei dagokienez, gas-fluxuak laginketa-puntutik neurketa-puntura bitartean, bere norabidean zehar nahiz aurkakoan, edozein perturbazio izan dezakeen gunera bitarteko distantziek (L1 eta L2 parametroak) 1976ko urriaren 18ko Aginduaren III. eranskinean xedatutakoa beteko dute. Hala eta guztiz ere, L1 = 8D eta L2 = 2D distantziak betetzen ez direnean, baina L1 eta L2ren gutxieneko distantzia 2D eta 0,5D baino txikiagoa denean, hurrenez hurren, laginketa-puntua egokia dela ulertuko da; dena dela, laginketa-puntuaren egokitasuna baimendutako kontrol-erakunde (BKE) batek egindako txosten baten bidez justifikatu behar da.

L1 ≥ 8D eta L2 ≥ 2D distantziak betetzen ez diren fokuetan, inoiz ez dira L1 < 2D eta L2 < 0,5D balioak onartuko. Kasu horietan, neurketen txostenean laginketa-planoaren baliozkotasuna justifikatzea eskatuko da.

Halaber, neurketa eta irakurketa ofizialak aldez aurretik abisatu gabe egiteko beharrezko gutxienekoak izango dituzte (argindarra eta beste batzuk).

C.1.2.– Saneamendu-sare ngusira eta ibilgura isurtzeko baldintzak.

C.1.2.1.– Isurketen sailkapena, jatorria, ingurune hartzailea eta kokapena.

Isurketa sortzen duen jarduera mota nagusia: Paperaren eta kartoiaren fabrikazioa.

Jarduera-taldea: Papera.

Mota-taldea-EJSN: 2-14-17.12.

tria, de 18 de octubre de 1976, sobre prevención y corrección de la contaminación atmosférica de origen industrial permitiendo, entre otros, accesos seguros y fáciles a los puntos de toma de muestras.

En particular, en lo que se refiere a la localización y características de los orificios previstos para la toma de muestras, las distancias del punto de muestreo a cualquier perturbación del flujo gaseoso antes del punto de medida según la dirección del flujo y dirección contraria (parámetros L1 y L2) deberán ajustarse a lo dispuesto en el anexo III de la Orden de 18 de octubre de 1976. No obstante lo anterior, en los casos en los que no se cumplan las distancias de L1 = 8D y L2 = 2D, pero siempre que las distancias mínimas de L1 y L2 sean mayores de 2D y de 0,5D respectivamente, podrá entenderse que la disposición del punto de muestreo es válida siempre que dicha validez venga justificada en el informe de mediciones efectuado por un Organismo de Control Autorizado (OCA).

Para los focos en los que no se cumplan las distancias de L1 ≥ 8D y L2 ≥ 2D, nunca se admitirán valores de L1 < 2D y L2 < 0,5D. En estos casos se exigirá que en el informe de mediciones se justifique validez del plano de muestreo.

Asimismo, deberán contar con los mínimos necesarios (fuerza eléctrica y otros) para que puedan practicarse sin previo aviso las mediciones y lecturas oficiales.

C.1.2.– Condiciones para el vertido a cauce y a la red general de saneamiento.

C.1.2.1.– Clasificación, origen, medio receptor y localización de los vertidos.

Tipo de actividad principal generadora del vertido: fabricación de papel y cartón.

Grupo de actividad: Papel.

Clase-grupo-CNAE: 2-14-17.12.

| Isurketa-puntua | Isurketaren jatorria | Ingurune hartzailea | Arroa | Ingurune hartzailearen kategoria | Isurketa-puntuaren UTM koordenatuak |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Prozesuko eta materialen zamalaneko eremuetako euri-urak | Oria ibaia | Oria | I | X: 569.052<br>Y: 4.770.432 |
| | Ponpetako itxitura mekanikoetako urak, makinako landutako ur iragaziak, makinako ur iragaziak. Zirkuituen garbiketa eta arazketa-prozesua purgatzea | | | | |
| | Bulegoetako zerbitzu higienikorako urak | | | | |

| *Punto de Vertido* | *Procedencia del vertido* | *Medio receptor* | *Cuenca* | *Categoría del medio receptor* | *Coordenadas UTM del punto de vertido* |
|---|---|---|---|---|---|
| *1* | *Aguas pluviales de las áreas de proceso y carga y descarga de materiales* | *Río Oria* | *Oria* | *I* | *X: 569.052 Y: 4.770.432* |
| | *Aguas industriales de cierres mecánicos de bombas, aguas coladas de máquina tratadas, aguas coladas de máquina. Limpieza de circuitos y purga del proceso de depuración* | | | | |
| | *Aguas de servicio higiénico de las oficinas* | | | | |

Gainera, ekoizpen-nabeko zerbitzu higienikoetatik datozen hondakin-urak dituen 2. isurketa dago. Ur horren isurketa ezin da arrora egin eta beraz, Oria ibaian behera ezkerraldean dagoen Gipuzkoako Ur Kontsortzioaren saneamendu-sarearen kolektorera isuri beharko dira.

Sustatzaileak Ingurumen Sailburuordetzari bidaliko dizkio 2. isurketa horren gehienezko emari eta bolumenei buruzko datu zehatzak.

C.1.2.2.– Gehienez isur daitezkeen emariak eta bolumenak.

1. isurketa: tratamenduko instalazioko efluentea.

Además hay un vertido 2 consistente en aguas residuales procedentes de servicios higiénicos de la nave de producción. No se autoriza el vertido de esta agua al cauce, por lo que deberán incorporarse al colector de la red de saneamiento del Consorcio de Aguas de Gipuzkoa, situado aguas abajo en la margen izquierda del río Oria.

El promotor deberá remitir a esta Viceconsejería de Medio Ambiente los datos concretos relativos a los caudales y volúmenes máximos de este vertido 2, así como las coordenadas del punto de vertido.

C.1.2.2.– Caudales y volúmenes máximos de vertido.

Vertido 1: efluente de la planta de tratamiento.

| | |
|---|---|
| Orduko puntako emaria | 288 $m^3$/h (80 l/s) |
| Eguneko batez besteko bolumena | 6.890 $m^3$ |
| Urteko gehienezko bolumena | 2.273.660 $m^3$ |

| | |
|---|---|
| *Caudal punta horario* | *288 $m^3$/h (80 l/s)* |
| *Volumen medio diario* | *6.890 $m^3$* |
| *Volumen máximo anual* | *2.273.660 $m^3$* |

C.1.2.3.– Isurtzeko muga-balioak.

Ibilgura egiten den isurketaren ohiko kutsadura-parametroak ondoren zerrendatutakoak izango dira soil-soilik, bakoitzerako zehazten diren gehienezko balioekin:

1. isurketa: tratamenduko instalazioko efluentea.

C.1.2.3.– Valores límite de emisión.

Los parámetros característicos de contaminación del vertido a cauce serán, exclusivamente, los que se relacionan a continuación, con los límites máximos que se especifican para cada uno de ellos:

Vertido 1: efluente de la planta de tratamiento.

| Parametroak | Eguneko gehieneko karga | Batez besteko kontzentrazio baliokidea | Gehienezko kontzentrazio puntuala |
|---|---|---|---|
| pH | | | 5,5-9,5 unitate |
| DBO5 | 158 kg/egun | 22 mg/l | 40 mg/l |
| OEK | 504 kg/egun | 70 mg/l | 125 mg/l |
| Solido esekiak | 252 kg/egun | 35 mg/l | 60 mg/l |
| Aluminioa guztira | | | 1,0 mg/l |
| AOX | | | 1,0 mg/l |

| *Parámetros* | *Carga máxima diaria* | *Concentración media equivalente* | *Concentración puntual máxima* |
|---|---|---|---|
| *pH* | | | *5,5 - 9,5 unidades* |
| *DBO5* | *158 kg/día* | *22 mg/l* | *40 mg/l* |
| *DQO* | *504 kg/día* | *70 mg/l* | *125 mg/l* |
| *Sólidos en suspensión* | *252 kg/día* | *35 mg/l* | *60 mg/l* |
| *Aluminio total* | | | *1,0 mg/l* |
| *AOX* | | | *1,0 mg/l* |

Tenperatura: 3 ºC-ko igoera beheko ibilguan.

Ezingo dira diluzio-teknikak erabili isurtzeko muga-balioak lortzeko.

Gainera, ingurune hartzaileari dagozkion arauak eta kalitate-helburuak bete behar dira. Aitzitik, sustatzaileak kasuan kasu tratamendu egokia egin beharko du, isurketaren ondorioz aipatutako kalitate-helburuak urratzen ez direla ziurtatzeko.

Baimen honek baldintza honetan berariaz aipatutako substantzien isurketak bakarrik hartzen ditu barne eta, batez ere, maiatzaren 23ko 606/2003 Errege Dekretuaren hirugarren xedapen gehigarriak aipatzen dituen substantzia arriskutsuak. Errege Dekretu horren bidez apirilaren 11ko 849/1986 Errege Dekretua aldatzen da, abuztuaren 2ko Urei buruzko 29/1985 Legearen Atariko, I, IV, V, VI eta VIII. tituluak garatzen dituen Jabari Publikoko Urguneen Erregelamendua onartzen duena.

2. isurketa: Ekoizpen-nabeko osasun-erabilerako urak.

Gipuzkoako Ur Kontsortzioko kolektorera doazen isurketak erregulatzeko araudian adierazitako mugak eta baldintzak bete beharko ditu.

Temperatura: incremento en el cauce inferior a 3 ºC.

No podrán utilizarse técnicas de dilución para alcanzar los valores límites de emisión.

Además deberán cumplirse las normas y objetivos de calidad del medio receptor. En caso contrario, el promotor estará obligado a instalar el tratamiento adecuado para que el vertido no sea causa del incumplimiento de dichos objetivos de calidad.

Esta autorización no ampara el vertido de otras sustancias distintas de las señaladas explícitamente en esta condición, especialmente las sustancias peligrosas a las que se refiere la Disposición Adicional Tercera del Real Decreto 606/2003, de 23 de mayo, por el que se modifica el Real Decreto 849/1986, de 11 de abril, por el que se aprueba el Reglamento del Dominio Público Hidráulico, que desarrolla los Títulos preliminar, I, IV, V, VI y VIII de la Ley 29/1985, de 2 de agosto, de Aguas.

Vertido 2: aguas de uso higiénico procedentes de la nave de producción.

Deberá cumplir los límites y condiciones que figuran en el Reglamento regulador del vertido a colector del Consorcio de Aguas de Gipuzkoa.

C.1.2.4.– Arazteko eta husteko instalazioak.

Arazketa-instalazioek edo hondakin-urak zuzentzeko neurriek honako elementu eta prozesu hauek barne hartuko dituen tratamendu biologikorako sistema izango dute funtsean:

– MP5 ponpatze-putzua, 200 $m^3$-ko gaitasunarekin: 5. paper-makinaren urak jasotzen ditu eta homogeneizazio-putzura bidali. Irabiagailuak, mailaren kontrola eta bulkatzean emari-neurgailua ditu.

– MP6 ponpatze-putzua: 6. paper-makinaren urak jasotzen ditu eta homogeneizazio-putzura bidali.

– Homogeneizazio-putzua eta ponpaketa: 500 $m^3$-ko andela da, irabiagailua, ultrasoinuen bidezko garaiera-neurtzailea eta tratatu beharreko bulkatzehodian emari-neurgailu elektromagnetikoa ditu.

– Ohantze mugikorreko erreaktore biologiko zirkularra, 400 $m^3$-ko bolumenduna, hodi zulatudun parrilla eta haizagailu bat dituena aireztapenerako. Elikagaiak gehituko dira urea eta azido fosforikoaren dosifikazioaren bidez.

– Arraspen bigarren dekantagailu angeluzuzena malutatzailea. gehituz.

– Tratatutako uraren hauspo-biltegia, ibilgura isuri aurretik.

– Lohien tratamendua: Dekantagailuko lohien purgatze-andela izango du, ultrasoinuen bidezko maila-kontrolarekin eta irabiagailua eta maila-kontrola izango dituen biltegiratze- eta homogeneizazioandelarekin. Deshidratazioa mekanikoki egingo da prentsa-iragazki bat eta bi zentrifugadorerekin.

– Kontingentziak dituzten uren tratamendua: Ekoizpen-aldaketen uneetan, garbiketetan, etab. urak oso kargatuak edo koloreztatuak badaude, 900 $m^3$-ko gaitasuna duten hauspo-biltegietan bildu eta erregulatuko dira, irabiagailudun andel edo tina zaharrak erabiliz. Ur horiek, aurrez, 50 $m^3$/h-ko gaitasuneko ontzidian tratatuko dira. Ontzidiko urak tratamendura eramango dira MP5-aren ponpatze-putzuaren bidez eta lohiak lohi-biltegira eramango dira.

Lohien deshidratazioaren jario-urak, derrigorrez, tratamendu-burura eramango dira.

Bulegoetako zerbitzu higienikorako urak araztegira ponpatuko dira.

Arrastreak izan ditzaketen kaltzio karbonatoko biltegiratze eta manipulazioaren ondoko eremuko euri- eta garbiketa-urak bildu eta araztegira bideratuko dira.

Gainezkaldiak izan ditzakeen «pulper»aren guneko euri-uren konexioa kondenatuko da.

C.1.2.4.– Instalaciones de depuración y evacuación.

Las instalaciones de depuración o medidas correctoras de las aguas residuales constarán básicamente de un sistema de tratamiento biológico con los siguientes elementos y procesos:

– Pozo de bombeo MP5 de 200 $m^3$ de capacidad: recoge las aguas procedentes de la máquina de papel 5 para enviarlas a la balsa de homogeneización. Dispone de agitadores, control de nivel y caudalímetro en la impulsión.

– Pozo de bombeo MP6: recoge las aguas procedentes de la máquina de papel 6 para enviarlas a la balsa de homogeneización.

– Balsa de homogeneización y bombeo: se trata de un depósito de 500 $m^3$ con agitación, un medidor de altura por ultrasonidos y caudalímetro electromagnético en la tubería de impulsión a tratamiento.

– Reactor biológico circular de lecho móvil de 400 $m^3$ de volumen, con aireación mediante parrilla de tubos perforados y una soplante para la aireación. Se dispondrá de la adición de nutrientes por dosificación de urea y ácido fosfórico.

Decantador secundario rectangular de rasquetas con adición de floculante.

– Depósito pulmón de agua tratada, previamente a su vertido a cauce.

– Tratamiento de fangos: se dispondrá de un depósito de purga de los fangos del decantador con control de nivel por ultrasonidos y de un depósito de almacenamiento y homogeneización con agitación y control de nivel. La deshidratación se realizará mecánicamente con un filtro prensa y dos centrífugas.

– Tratamiento de aguas cargadas en contingencias: las aguas muy cargadas o coloreadas en momentos de cambios de producción, limpiezas, etc., se almacenarán y regularán en depósitos pulmón con una capacidad de 900 $m^3$, empleándose antiguos depósitos o tinas equipados con agitación. Estas aguas se pretratarán en un flotador de 50 $m^3$/h de capacidad. Las aguas procedentes del flotador se dirigirán a tratamiento a través del pozo de bombeo de la MP5 y los fangos se enviarán al depósito de fangos.

Las aguas de escurrido de la deshidratación de fangos se conducirán obligatoriamente a cabeza de tratamiento.

Las aguas de los servicios higiénicos de las oficinas se bombearán a la depuradora.

Las aguas pluviales y de limpieza de la zona aledaña a la de almacenamiento y manipulación de carbonato cálcico con posibles arrastres, se recogerán y conducirán a la depuradora.

La conexión a pluviales de la zona del «pulper» con posibles reboses deberá condenarse.

Pabiloi zaharra zeharkatzen duen lurrazpiko estoldaren ibairako irteeran horma bat egingo da eta egon litezkeen olioak eta jarioak ponpatuko dira jaso edo tratatzeko.

Egon daitezkeen zerbitzuko aire-konpresoreek galdarak purgatzean sortutako olioak ezabatzeko ekipamendu berezia izan behar dute nahitaez, ondoren, fabrikako hondakin-uren saretik araztegira lotzeko.

Ibaiko ekarpeneko uren tratamendurako instalazioko iragazkiak purgatu eta garbitzerakoan sortutako urak, galdaren hondakin-urekin, konpresoreetako ur oliogabetuekin eta desmineralizaziokoekin batera, tratamendura eramango dira MP5 ponpatze-putzuaren bidez.

Ekarpeneko uren tratamendurako dekantagailuaren lohiak araztegiko lohi-lineara eramango dira, batera tratatu ahal izateko. Debekatua dago dekantagailu horretatik ibilgura edozein isurketa egitea.

Hartutako neurri zuzentzaileak nahikoak ez direla ikusiz gero, Papelera de Amaroz SA enpresak behar beste aldaketa egingo ditu arazketako instalazioetan isurketak baimenean ezarritako baldintzak bete ditzan. Aldaketak Administrazioari jakinaraziko dizkio lehenik; behar izanez gero, baimena aldatzeko ere eskatuko du.

Kutxeta bat jarriko da isurketa araztua kontrolatzeko; kutxeta horrek isurketen lagin esanguratsuak lortzeko beharrezkoak diren ezaugarri guztiak izango ditu. Kutxeta Administrazioak egoki deritzonean ikuskatzeko sarbide zuzena duen lekuan kokatuko da.

Kasu honetan, efluenteak kontrolatzeko nahitaezkoa da ondorengo elementuak izatea:

Neurketarako tokiko adierazlea duen emari-neurgailua eta neurri puntual, eguneroko eta metatutakoen datuen kudeaketa informatizatua, azken kutxetan edo emari ebakuatuen adierazgarri izan daitekeen tratamendu-lerroko edozein puntutan koka daiteke.

Egunero lagin integratuak hartzeko gailu automatikoa.

Halaber, ekoizpen-nabeko erabilera higienikoko urak kolektore orokorrera hartunea egin aurretik kontrol-kutxeta eskuragarria izango da.

C.1.2.5.– Isurien kontrol-kanona.

Uraren Legearen Testu Bateginaren 113. artikulua eta Jabari Publiko Hidraulikoaren Araudiko (maiatzaren 23ko 606/2003 Errege Dekretua) 291. artikulua aplikatuz, honako hau da isurien kontrol-kanonari dagokion zenbatekoa:

(IKK): Isurketen kontrol-kanona = B x Pu.

La salida al río de la tajea subterránea que atraviesa el pabellón antiguo deberá estar tapiada, con bombeo de posibles aceites y derrames para su recogida o tratamiento.

Los compresores de aire de servicio que puedan existir deberán disponer obligatoriamente de un equipamiento específico de eliminación de aceites de la purga de los calderones, para su posterior enlace a la red de aguas residuales de fábrica a depuración.

Las aguas procedentes de purgas y limpieza de los filtros de la instalación de tratamiento de aguas de aportación del río, junto a las residuales de calderas, las aguas desaceitadas de los compresores y las de desmineralización se conducirán a tratamiento a través del pozo de bombeo MP5.

Los fangos del decantador del tratamiento de aguas de aportación se conducirán a la línea de fangos de la depuradora para su tratamiento conjunto, quedando prohibido cualquier vertido al cauce desde este decantador.

Si se comprobase la insuficiencia de las medidas correctoras adoptadas, Papelera de Amaroz, S.A. deberá ejecutar las modificaciones precisas en las instalaciones de depuración a fin de ajustar el vertido a las características autorizadas, previa comunicación a la Administración y, si procede, solicitará la correspondiente modificación de la autorización.

Se dispondrá una arqueta de control para el vertido depurado, que deberá reunir las características necesarias para poder obtener muestras representativas del vertido. La arqueta estará situada en lugar de acceso directo para su inspección por parte de la Administración.

En este caso será obligatorio disponer de los siguientes elementos para el control del efluente:

Caudalímetro con indicador local de medida y gestión informatizada de los datos de medidas puntuales, diarias y acumuladas, que podrá estar ubicado en la arqueta final o en algún punto de la línea de tratamiento representativo de los caudales evacuados.

Tomamuestras automático para la toma de muestras diarias integradas.

Asimismo se dispondrá de una arqueta de control accesible previamente a la acometida de las aguas de uso higiénico de la nave de producción al colector general.

C.1.2.5.– Canon de control de vertidos.

En aplicación del artículo 113 del Texto Refundido de la Ley de Aguas y del artículo 291 del Reglamento del Dominio Público Hidráulico (Real Decreto 606/2003, de 23 de mayo), el importe del canon de control de vertidos es el siguiente:

(CCV): Canon de Control de Vertidos = V x Pu.

Pu = Po x Km.

Km = K2 x K3 x K4.

Honela ulertuta.

B = Isurketa baimenduaren bolumena ($m^3$/urte).

Pu = Isuriaren kontroleko prezio unitarioa.

Po = Oinarrizko prezioa $m^3$-ko isurketaren izaeraren arabera.

Km = Isurketaren maiorazioko edo minorazioko koefizientea.

K2 = Koefizientea, isurketaren ezaugarrien arabera.

K3 = Koefizientea, isurketaren kutsadura-mailaren arabera.

K4 = Koefizientea, ingurune hartzailearen kalitatearen arabera.

1. isurketa: tratamenduko instalazioko efluentea:

Pu = Pb x Cm.

Cm = C2 x C3 x C4.

Siendo.

V = Volumen del vertido autorizado ($m^3$/año).

Pu = Precio unitario de control de vertido.

Pb = Precio básico por $m^3$ establecido en función de la naturaleza del vertido.

Cm = Coeficiente de mayoración o minoración del vertido.

C2 = Coeficiente en función de las características del vertido.

C3 = Coeficiente en función del grado de contaminación del vertido.

C4 = Coeficiente en función de la calidad ambiental del medio receptor.

Vertido 1: efluente de la planta de tratamiento:

| | |
|---|---|
| B: Bolumena:<br>Po: Hondakin-ura: Industriala<br>K2: 2 mota<br>K3: Tratamendu egokia<br>K4: Kategoria-eremua: I | B = 2.273.660 $m^3$/urte<br>Po = 0,03005 euro/$m^3$<br>K2 = 1,09<br>K3 = 0,5<br>K4 = 1,25 |

| | |
|---|---|
| *V: Volumen:*<br>*Pb: Agua residual: Industrial*<br>*C2: Clase 2*<br>*C3: Tratamiento adecuado*<br>*C4: Zona de categoría: I* | *V = 2.273.660 $m^3$/año*<br>*Pb = 0,03005 euros/$m^3$*<br>*C2 = 1,09*<br>*C3 = 0,5*<br>*C4 = 1,25* |

Km = 1,09 x 0,5 x 1,25 = 0,681250.

Pu = 0,681250 x 0,03005 = 0,020472 euro/$m^3$.

Isurien Kontrol Kanona = 0,02047 x 2.273.660 = 46.541,82 euro/urtea.

Kanonaren zenbatekoa ez da aldatuko isurtzeko baimenaren baldintzak edo isurien kontrol-kanonaren kalkulua osatzen duten faktoreetako bat aldatzen ez den artean.

Urte natural bakoitza amaitu ondoren, administrazio eskudunak baimenaren titularrari urte horri dagokion isurien kontrol-kanonaren likidazioa jakinaraziko dio.

Isurketen kontrol-kanona ez da lotuta egongo saneamendu- eta arazte-lanak finantzatzeko autonomia-erkidegoek edo udalek ezar ditzaketen kanonekin edo zergekin (TRLAren 113.7 artikulua).

Cm = 1,09 x 0,5 x 1,25 = 0,681250.

Pu = 0,681250 x 0,03005 = 0,020472 euros/$m^3$.

Canon de Control de Vertidos = 0,02047 x 2.273.660 = 46.541,82 euros/año.

El importe del canon permanecerá invariable mientras no se modifiquen las condiciones de la autorización de vertido o algunos de los factores que intervienen en el cálculo del canon de control de vertido.

Una vez finalizado cada año natural, la Administración competente notificará al titular de la autorización la liquidación del canon de control de vertidos correspondiente a ese año.

El canon de control de vertidos será independiente de los cánones o tasas que puedan establecer las Comunidades Autónomas o las Corporaciones locales para financiar obras de saneamiento y depuración (artículo 113.7 TRLA).

C.1.3.– Instalazioan sortutako hondakinak egoki kudeatzen direla bermatzeko baldintzak.

Instalazioetan sortzen diren hondakin guztiak apirilaren 21eko 10/1998 Legean, hondakinei buruzkoan, eta aplikatzekoa den berariazko gainerako araudian xedatutakoari jarraituz kudeatuko dira; hala badagokio, hondakinak karakterizatu egin beharko dira euren izaera zehaztu eta helburu egokiena erabakitzeko.

Espresuki debekatuta dago sortzen diren tipologia desberdineko hondakinak elkarrekin edo beste hondakin nahiz efluente batzuekin nahastea; hondakinak jatorritik bertatik bereiziko dira eta horiek bildu eta biltegiratzeko bide egokiak jarriko dira, nahasketak saihesteko.

Hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei jarraituz, hondakin oro baliotu egin behar da eta horretarako balioztagune baimendu batera eraman behar dira. Hondakinak ezabatu ahal izango dira, baldin eta horiek baliotzea teknika, ekonomia edota ingurumen aldetik bideragarria ez dela behar bezala egiaztatzen bada. Birsortzea eta berrerabiltzea lehenetsiko dira baliotzeko beste modu material edo energetikoren aurretik.

Era berean, hondakinak tratatzeko Euskal Autonomia Erkidegoan instalazio baimenduak badaude, instalazio horietara bidaliko dira lehentasunez, autosufizientzia- eta gertutasun-printzipioei jarraituz.

Zabortegian ezabatzea aurreikusita dagoen hondakinen karakterizazioa Kontseiluaren 2002ko abenduaren 19ko 2003/33/EE Erabakiarekin, hondakinak zabortegian hartzeko irizpideak eta prozedurak ezartzen dituenarekin, eta otsailaren 24ko 49/2009 Dekretuarekin, hondakinak zabortegian utzita eta betelanak eginda ezabatzea arautzen duenarekin bat etorriz gauzatuko da.

Hondakinak biltzeko eremuek lurzoru estankoa izan beharko dute. Egoera fisiko likidoan edo oretsuan dauden edo oso bustita daudelako isurketak edo lixibiatuak sor ditzaketen hondakinen kasuan, horiek biltzeko kubeta edo sistema egokiak jarriko dira, ustekabeko jarioak kanpora irten ez daitezen. Hondakina hautsa bada, euri-urarekin kontakturik izan dezan edo haizeak arrasta dezan saihestuko da; behar izanez gero, estali egingo da. Ebazpen honen eraginkortasunaren adierazpenaren aurretik, sustatzaileak 2. eraikineko lehen solairuan jarriko den hondakin-biltegiaren eremuari buruzko informazio zehatza bidaliko dio Ingurumen Sailburuordetzari.

C.1.3.– Condiciones para garantizar la correcta gestión de los residuos producidos en la planta.

Todos los residuos generados en las instalaciones se gestionarán de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos y normativas específicas que les sean de aplicación, debiendo ser, en su caso, caracterizados con objeto de determinar su naturaleza y destino más adecuado.

Queda expresamente prohibida la mezcla de las distintas tipologías de residuos generados entre sí o con otros residuos o efluentes, segregándose los mismos desde su origen y disponiéndose de los medios de recogida y almacenamiento adecuados para evitar dichas mezclas.

En atención a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos, todo residuo deberá ser destinado a valorización mediante su entrega a valorizador autorizado. Los residuos únicamente podrán destinarse a eliminación si previamente queda debidamente justificado que su valorización no resulta técnica, económica o medioambientalmente viable. Se priorizará la regeneración-reutilización frente a otras formas de valorización ya sea material o energética.

Asimismo, aquellos residuos para los que se disponga de instalaciones de tratamiento autorizadas en la Comunidad Autónoma del País Vasco deberán ser prioritariamente destinados a dichas instalaciones en atención a los principios de autosuficiencia y proximidad.

Para aquellos residuos cuyo destino final previsto sea la eliminación en vertedero, la caracterización se efectuará de conformidad con lo señalado en la Decisión del Consejo 2003/33/CE, de 19 de diciembre de 2002, por la que se establecen los criterios y procedimientos de admisión de residuos en vertederos y por el Decreto 49/2009, de 24 de febrero, por el que se regula la eliminación de residuos mediante depósito en vertedero y la ejecución de los rellenos.

El área o áreas de almacenamiento de residuos dispondrán de suelos estancos. Para aquellos residuos que, por su estado físico líquido o pastoso, o por su grado de impregnación, puedan dar lugar a vertidos o generar lixiviados se dispondrá de cubetos o sistemas de recogida adecuados a fin de evitar el vertido al exterior de eventuales derrames. En el caso de residuos pulverulentos, se evitará el contacto de los residuos con el agua de lluvia o su arrastre por el viento, procediendo, en caso necesario, a su cubrición. Con carácter previo a la declaración de efectividad de la presente Resolución, el promotor deberá remitir a la Viceconsejería de Medio Ambiente información sobre el detalle del área de almacenamiento de residuos que se dispondrá en la primera planta del edificio 2.

Hondakinek desagertu, galdu eta ihes egingo balute, berehala jakinaraziko da gertatutakoa Ingurumen Sailburuordetzan eta Legorretako Udalean.

C.1.3.1.– Hondakin arriskutsuak.

a) Sustatzaileak adierazitako hondakin arriskutsuak:

1. Prozesua: «Zerbitzu orokorrak».

– 1. hondakina: «Metalezko ontzi kutsatuak».

Identifikazioa: A20017919/201679/1/1.

Hondakinaren kodea: Q5//R4//S36//C41/51//H5//A801//B0019.

HEZ: 15 01 10.

Urtean sortutako kantitatea: 900 kg.

Instalazioko erabilitako ontziak biltzeko azpiprozesuan sortzen dira eta palet bilkortuetan gordetzen dira baimendutako kudeatzaileak jaso aurretik.

– 2. hondakina: «Kutsatutako plastikozko ontziak».

Identifikazioa: A20017919/201679/1/2.

Hondakinaren kodea: Q5//R5//S36//C41/51//H5//A801//B0019.

HEZ: 15 01 10.

Urtean sortutako kantitatea: 3.400 kg.

Instalazioko erabilitako ontziak biltzeko azpiprozesuan sortzen dira eta palet bilkortuetan gordetzen dira baimendutako kudeatzaileak jaso aurretik.

– 3. hondakina: «Erabilitako olioa».

Identifikazioa: A20017919/201679/1/3.

Hondakinaren kodea: Q7//R13//L8//C5//H5/6//A801//B0019.

HEZ: 130205.

Urtean sortutako kantitatea: 200 kg.

Instalazioko mantentze orokorreko azpiprozesuan sortzen da. Bertan, makineriako olioa berriz ezarri, pilak eta bateriak aldatu eta beste hainbat lan egiten dira. Baimendutako kudeatzaileak jaso aurretik 1.000 litroko askatan gordetzen da.

– 4. hondakina: «Fluoreszenteak».

Identifikazioa: A20017919/201679/1/4.

Hondakinaren kodea: Q6//R13//S40//C16//H6/14//A801//B0019.

HEZ: 200121.

Urtean sortutako kantitatea: 60 kg.

Instalazioko mantentze orokorreko azpiprozesuan sortzen da. Bertan, makineriako olioa berriz ezarri,

En caso de desaparición, pérdida o escape de residuos deberá comunicarse de forma inmediata esta circunstancia a esta Viceconsejería de Medio Ambiente y al Ayuntamiento de Legorreta.

C.1.3.1.– Residuos peligrosos.

a) Residuos peligrosos declarados por el promotor:

• Proceso 1: «Servicios Generales».

– Residuo 1: «Envases metálicos contaminados».

Identificación: A20017919/201679/1/1.

Código del residuo: Q5//R4//S36//C41/51//H5//A801//B0019.

LER: 15 01 10.

Cantidad anual generada: 900 kg.

Se generan en el subproceso de recogida de envases usados de la instalación y se almacenan en palets retractilados antes de su retirada por gestor autorizado.

– Residuo 2: «Envases de plástico contaminados».

Identificación: A20017919/201679/1/2.

Código del residuo: Q5//R5//S36//C41/51//H5//A801//B0019.

LER: 15 01 10.

Cantidad anual generada: 3.400 kg.

Se generan en el subproceso de recogida de envases usados de la instalación y se almacenan en palets retractilados antes de su retirada por gestor autorizado.

– Residuo 3: «Aceite usado».

Identificación: A20017919/201679/1/3.

Código del residuo: Q7//R13//L8//C5//H5/6//A801//B0019.

LER: 130205.

Cantidad anual generada: 200 kg.

Se genera en el subproceso de mantenimiento general de la instalación en el que se llevan a cabo labores de reposición de aceite de maquinaria, reposición de pilas y baterías, etc. Es almacenado en cangilones de 1.000 litros antes de su retirada por gestor autorizado.

– Residuo 4: «Fluorescentes».

Identificación: A20017919/201679/1/4.

Código del residuo: Q6//R13//S40//C16//H6/14//A801//B0019.

LER: 200121.

Cantidad anual generada: 60 kg.

Se genera en el subproceso de mantenimiento general de la instalación en el que se llevan a cabo la-

pilak eta bateriak aldatu eta beste hainbat lan egiten dira. Baimendutako kudeatzaileak jaso aurretik bidoi eta kutxatan gordetzen dira.

– 5. hondakina: «Pilak».

Identifikazioa: A20017919/201679/1/5.

Hondakinaren kodea: Q6//R13//S37//C7//H14//A802//B0019.

HEZ: 160604.

Urtean sortutako kantitatea: 10 kg.

Instalazioko mantentze orokorreko azpiprozesuan sortzen da. Bertan, makineriako olioa berriz ezarri, pilak eta bateriak aldatu eta beste hainbat lan egiten dira. Baimendutako kudeatzaileak jaso aurretik ontzi komertzialetan gordetzen dira.

– 6. hondakina: «Bateria erabiliak».

Identifikazioa: A20017919/201679/1/6.

Hondakinaren kodea: Q6//R13//S37//C18/23//H8//A801//B0019.

HEZ: 160601.

Urtean sortutako kantitatea: 10 kg.

Instalazioko mantentze orokorreko azpiprozesuan sortzen da. Bertan, makineriako olioa berriz ezarri, pilak eta bateriak aldatu eta beste hainbat lan egiten dira. Baimendutako kudeatzaileak jaso aurretik kutxatan gordetzen dira.

– 7. hondakina: «Erabilitako xurgatzaileak».

Identifikazioa: A20017919/201679/1/7.

Hondakinaren kodea: Q5//D13//S40//C41/51//H5//A801//B0019.

HEZ: 150202.

Urtean sortutako kantitatea: 2.400 kg.

Xurgatzaileak eta ehunak biltzeko azpiprozesuan sortzen dira. Baimendutako kudeatzaileak jaso aurretik 1.000 litroko askatan gordetzen da.

– 8. hondakina: «Edukiontziak. Plastiko-ontziak».

Identifikazioa: A20017919/201679/1/8.

Hondakinaren kodea: Q5//R5//S36//C41/51//H5//A801//B0019.

HEZ: 150110.

Urtean sortutako kantitatea: 840 kg.

Instalazioko erabilitako ontziak biltzeko azpiprozesuan sortzen dira. Metatu egiten dira baimendutako kudeatzaileak jasotzen dituen arte.

Hondakin arriskutsu bakoitzari dagokion izen eta kodifikazioa hondakinaren egoera eta ezaugarrien arabera ezartzen da, baimenaren izapidetze-markoan dokumentatuta. Nahiz eta zenbait kodek aldaketa batzuk izan ditzaketen, beste batzuk oinarrizko izaera

bores de reposición de aceite de maquinaria, reposición de pilas y baterías, etc. Se almacenan en bidones y cajas antes de ser retirados por gestor autorizado.

– Residuo 5: «Pilas».

Identificación: A20017919/201679/1/5.

Código del residuo: Q6//R13//S37//C7//H14//A802//B0019.

LER: 160604.

Cantidad anual generada: 10 kg.

Se genera en el subproceso de mantenimiento general de la instalación en el que se llevan a cabo labores de reposición de aceite de maquinaria, reposición de pilas y baterías, etc. Se almacenan en envases comerciales antes de ser retirados por gestor autorizado.

– Residuo 6: «Baterías usadas».

Identificación: A20017919/201679/1/6.

Código del residuo: Q6//R13//S37//C18/23//H8//A801//B0019.

LER: 160601.

Cantidad anual generada: 10 kg.

Se genera en el subproceso de mantenimiento general de la instalación en el que se llevan a cabo labores de reposición de aceite de maquinaria, reposición de pilas y baterías, etc. Se almacenan en cajas antes de ser retirados por gestor autorizado.

– Residuo 7: «Absorbentes usados».

Identificación: A20017919/201679/1/7.

Código del residuo: Q5//D13//S40//C41/51//H5//A801//B0019.

LER: 150202.

Cantidad anual generada: 2.400 kg.

Se generan en el subproceso de recogida de absorbentes y textiles. Se almacenan en cangilones de 1.000 litros antes de su retirada por gestor autorizado.

– Residuo 8: «Contenedores. Envases de plástico».

Identificación: A20017919/201679/1/8.

Código del residuo: Q5//R5//S36//C41/51//H5//A801//B0019.

LER: 150110.

Cantidad anual generada: 840 kg.

Se generan en el subproceso de recogida de envases usados de la instalación. Se apilan hasta ser retirados por gestor autorizado.

La denominación y codificación correspondiente a cada residuo peligroso se establece de acuerdo con la situación y características del mismo, documentadas en el marco de la tramitación de la autorización. Aún cuando ciertos códigos pueden experimentar alguna

dute eta beraz, ekoizpen-jardueran zehar ezin dute aldaketarik izan. Horiek hondakin-mota eta osagaiak definitzen dituzte eta ekainaren 20ko 952/1997 Errege Dekretuko I. eranskinean jasotzen dira zehaztasunez, bai eta uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuko I. eranskinean jasotzen diren horiek sortzen dituen jarduera eta prozesua ere. Kudeaketa-bideetan hierarkizazio egokia egiaztatzeko eta Hondakinen Kudeaketarako Estrategia Komunitarioan zein Euskal Autonomia Erkidegoko 2007-2010 Ingurumen Esparru Programan ezarritakoa betetzen dela bermatzeko, Organo honek hondakin bakoitzaren onarpen-agirietan jasotzen den informazioa baliozkotzat jo beharko du dagokion baimendutako kudeatzaileak aurrez eskatuta. Egiaztapenak garrantzi berezia izango du berreskuratu edo baliotzeko kudeaketa-operaziorako kode baten arabera aurrez kudeatutako hondakinen onarpen-agirietan ezabatze- eta baztertzekodeak baliozkotzat jotzeko eskaera egiten den kasuetan.

b) Hondakin arriskutsuak biltzeko sistemak bereiziak izango dira, duten tipologia dela-eta, isuriren bat gertatuz gero, nahasi, arriskutsuago bihurtu edo kudeaketa zaildu dezaketen kasuetan.

c) Hondakin arriskutsuak ontziratzeko, uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuaren, hondakin toxiko eta arriskutsuei buruzko 20/1986 Oinarrizko Legea betearazteko oinarrizko araudia onartzen duenaren 13. artikuluan ezarritako segurtasun-arauak hartu beharko dira kontuan. Hondakin arriskutsuak dituzten ontziak itxita egongo dira kudeatzaileari eman arte, jarioagatik edo lurrunketagatik edukia galtzea saihesteko.

d) Aurreko atalean aipatzen diren ontziek etiketatuta egon beharko dute, eta etiketak argia, irakurtzeko modukoa eta ezabaezina izan beharko du; etiketa 1988ko uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuak 14. artikuluan horretarako adierazitako jarraibideen araberakoa ere izango da.

e) Gainerako hondakin arriskutsuak ezin izango dira 6 hilabete gora biltegiratu.

f) Hondakinak baimendutako kudeatzailearen instalazioetara eraman aurretik, nahitaezko baldintza izango da agiri baten bidez egiaztatzea kudeatzaile baimendu horrek hondakinak onartu dituela. Agiri horretan hondakinak onartzeko baldintzak ezarriko dira, eta egiaztatu egingo da tratatu beharreko hondakinaren ezaugarriak administrazio-baimenarekin bat datozela. Agiri hori Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko da hondakina lehenengoz hustu aurretik eta, behar izanez gero, hondakin-kudeatzaile berri batengana eraman aurretik. Beharrezkoa izanez gero,

variación, existen otros de carácter básico que, por su propia naturaleza, deben permanecer inalterables durante el transcurso de la actividad productora. Son los que definen el tipo y constituyentes peligrosos del residuo, recogidos en detalle en el anexo I del Real Decreto 952/1997, de 20 de junio, así como la actividad y el proceso generador del mismo recogidos en detalle en el anexo I del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio. En orden a verificar la correcta jerarquización en las vías de gestión y asegurar el cumplimiento de lo establecido tanto en la Estrategia Comunitaria para la Gestión de los Residuos como en el Programa Marco Ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco 2007-2010, la información contenida en los documentos de aceptación de cada residuo será objeto de validación por parte de este Órgano previa solicitud del gestor autorizado correspondiente. La verificación cobrará especial relevancia en los casos en los que se solicite la validación de códigos de deposición o eliminación en documentos de aceptación de residuos previamente gestionados de acuerdo a un código de operación de gestión de recuperación o valorización.

b) Los sistemas de recogida de residuos peligrosos deberán ser independientes para aquellas tipologías de residuos cuya posible mezcla en caso de derrames suponga aumento de su peligrosidad o mayor dificultad de gestión.

c) Para el envasado de los residuos peligrosos deberán observarse las normas de seguridad establecidas en el artículo 13 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio, por el que se aprueba el Reglamento para la ejecución de la Ley 20/1986, de 14 de mayo, Básica de Residuos Tóxicos y Peligrosos. Los recipientes y envases que contengan residuos peligrosos permanecerán cerrados hasta su entrega a gestor en evitación de cualquier pérdida de contenido por derrame o evaporación.

d) Los recipientes o envases a que se refiere el apartado anterior deberán estar etiquetados de forma clara, legible e indeleble y en base a las instrucciones señaladas a tal efecto en el artículo 14 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio.

e) El tiempo de almacenamiento de los restantes residuos peligrosos no podrá exceder de 6 meses.

f) Previamente al traslado de los residuos hasta las instalaciones del gestor autorizado deberá disponerse, como requisito imprescindible, de compromiso documental de aceptación por parte de dicho gestor autorizado, en el que se fijen las condiciones de ésta, verificando las características del residuo a tratar y la adecuación a su autorización administrativa. Dicho documento se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente antes de la primera evacuación del residuo, y en su caso, previamente al envío del mismo a un nuevo gestor de residuos. En caso necesario, deberá

karakterizazio xehea egin beharko da, proposatutako tratamenduaren egokitasuna egiaztatzeko. Hala badagokio, arrazoitu egin beharko da proposatutako kudeaketa-modua Ebazpen honetako hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei egokitzen zaiela.

g) Hondakin arriskutsuak eraman aurretik eta, hala badagokio, araudian ezarritako aurretiazko jakinarazpena egin ondoren, kontrolerako eta jarraipenerako agiria bete beharko da. Agiri horren zati bat garraiolariari emango zaio, zamarekin batera jatorritik helmugaraino eraman dezan. Papelera de Amaroz SA enpresak artxibategian gorde beharko ditu onarpen-agiriak eta kontrolerako zein jarraipenerako agiriak, edo horien agiri ofizial baliokideak, bost urtean gutxienez.

h) Egiaztatu egin beharko da hondakin arriskutsuak kudeatzaile baimenduaren instalazioetara eramateko erabiliko den garraiobideak horrelako gaiak garraiatzeko indarrean dagoen legerian ezarritako baldintzak betetzen dituela.

i) Papelera de Amaroz SA enpresak industriako olio erabilien kudeaketa arautzen duen ekainaren 2ko 679/2006 Errege Dekretuaren eta Euskal Autonomia Erkidegoan olio erabiliaren kudeaketa arautzen duen irailaren 29ko 259/1998 Dekretuaren arabera kudeatu beharko du sortutako olio erabilia.

j) Ekipo elektriko eta elektronikoen hondakinak, horien artean hodi fluoreszenteak, otsailaren 25eko 208/2005 Errege Dekretuan, tresna elektriko eta elektronikoei eta horien hondakinen kudeaketari buruzkoan ezarritakoaren arabera kudeatuko dira. Halaber, pila eta metagailuen hondakinek, pila eta metagailuei eta horien hondakinen ingurumen-kudeaketari buruzko otsailaren 1eko 106/2008 Errege Dekretuan ezarritakoa bete beharko dute.

Kudeatzaile baimenduak egindako onarpen-agiria izateari, aurretiazko jakinarazpena egiteari eta kontrolerako eta jarraipenerako agiria betetzeari buruzko neurriak ez dituzte bete beharko kudeaketa-sistema bateratuen kudeaketa-azpiegiturara entregatutako hondakinek, edo udal-hondakinekin eta gaika bildutako izaera berekoekin bateratu daitezkeenekin batera kudeatzeko udal-erakundeetara entregatutakoek, betiere dagokion udal-erakundearen aldetik entrega hori egiaztatzen baldin bada. Entrega horiek udal-erakundeei egin izanaren egiaztagiriak bost urtez gorde beharko dira gutxienez.

Edonola ere, atal honen n) idatz-zatian definitutako hondakinak sortzeari buruzko kontrol-erregistroak sortutako ekipo elektriko eta elektronikoen hondakinen kopuruak jasoko ditu.

realizarse una caracterización detallada, al objeto de acreditar la idoneidad del tratamiento propuesto. En su caso, deberá justificarse que la vía de gestión propuesta se ajusta a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos recogidos en la presente Resolución.

g) Con anterioridad al traslado de los residuos peligrosos y una vez efectuada, en su caso, la notificación previa de dicho traslado con la antelación reglamentariamente establecida, deberá procederse a cumplimentar el documento de control y seguimiento, una fracción del cual deberá ser entregada al transportista como acompañamiento de la carga desde su origen al destino previsto. Papelera de Amaroz, S.A. deberá registrar y conservar en archivo los documentos de aceptación y documentos de control y seguimiento o documento oficial equivalente, durante un periodo no inferior a cinco años.

h) Deberá verificarse que el transporte a utilizar para el traslado de los residuos peligrosos hasta las instalaciones del gestor autorizado reúne los requisitos exigidos por la legislación vigente para el transporte de este tipo de mercancías.

i) Papelera de Amaroz, S.A. deberá gestionar el aceite usado generado de conformidad con el Real Decreto 679/2006, de 2 de junio, por el que se regula la gestión de los aceites industriales usados, y con el Decreto 259/1998, de 29 de septiembre, por el que se regula la gestión del aceite usado en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

j) Los residuos de equipos eléctricos y electrónicos, entre los que se incluyen los tubos fluorescentes, se gestionarán de conformidad con lo establecido en el Real Decreto 208/2005, de 25 de febrero, sobre aparatos eléctricos y electrónicos y la gestión de sus residuos. Así mismo, los residuos de pilas y acumuladores deberán cumplir lo establecido en el Real Decreto 106/2008, de 1 de febrero, sobre pilas y acumuladores y la gestión ambiental de sus residuos.

Se exceptúa del cumplimiento de las medidas referidas a la disponibilidad de un documento de aceptación emitido por gestor autorizado, a la notificación previa de traslado y a cumplimentar el documento de control y seguimiento, a los residuos que, bien sean entregados a la infraestructura de gestión de los sistemas integrados de gestión, o bien sean entregados a las Entidades Locales para su gestión conjunta con los residuos municipales y asimilables de igual naturaleza recogidos selectivamente, siempre que sea acreditada dicha entrega por parte de la entidad local correspondiente. Los justificantes de dichas entregas a las Entidades Locales deberán conservarse durante un periodo no inferior a cinco años.

En cualquier caso, el registro de control de generación de residuos definido en el epígrafe n de este apartado incorporará las cantidades de residuos de equipos eléctricos y electrónicos generados.

k) Papelera de Amaroz SA enpresak poliklorobifeniloak dituzten edo izan ditzaketen gailuak dituen bitartean, nahitaez bete behar ditu poliklorobifeniloak, polikloroterfeniloak eta horiek dituzten gailuak ezabatu eta kudeatzeko neurriak ezartzen dituen abuztuaren 27ko 1378/1999 Errege Dekretuan eta hori aldatzen duen otsailaren 24ko 228/2006 Errege Dekretuan adierazitako baldintzak.

l) Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2000ko ekainaren 29ko 2037/2000 EE Erregelamenduan ozono-geruza agortzen duten substantzia batzuk zehazten eta arautzen dira. Papelera de Amaroz SA enpresak era horretako substantzia erabilirik badu, substantzia horiek bildu eta suntsitu egingo dira aldeek erabakitako bide teknikoak erabiliz edota ingurumen-ikuspuntutik onar daitekeen suntsiketarako beste edozein bide erabiliz; hondakin horiek birziklatu edo birsortu egingo dira bestela, aparatuak aztertu eta mantentzeko lanen aurretik nahiz desmuntatu edo suntsitu baino lehen.

m) Papelera de Amaroz SA enpresak urtero adierazi beharko dio Ingurumen Sailburuordetzari, ekitaldi bakoitzean sortu dituen hondakin arriskutsu guztien jatorria, kopurua, helburua eta aldi baterako biltegiratuta dauden hondakinen zerrenda.

n) Erregistro bat edukiko du, hondakin arriskutsuei buruzko datu hauek agerrarazteko: kopurua, izaera, identifikazio-kodea, jatorria, tratatzeko metodo eta tokiak, sorrera- eta lagapen-datak, biltzeko maiztasuna eta garraiatzeko modua, uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuaren 17. artikuluan, eta uztailaren 20ko 952/1997 Errege Dekretuaren bidezko ondorengo aldaketan ezarritakoa betez. Sei hilean behin, kontrolerako erregistro horren kopia bidaliko da Ingurumen Sailburuordetzara.

o) Aurreko f) eta g) (kudeatzaileak EAEn daudenean), m) eta n) idatz-zatietan adierazitako agiriak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira, ahal dela transakzio elektroniko bidez, IKS-eeM Sistemaren erakundeentzako bertsioa erabilita.

p) Amiantoa duten hondakinak antzemanez gero, Papelera de Amaroz SA enpresak otsailaren 1eko 108/1991 Errege Dekretuan (3. artikulua), amiantoak ingurumenean sortzen duen kutsadura saihestu eta gutxitzekoan, ezarritako eskakizunak bete beharko ditu. Era berean, amiantoa duten hondakinak kudeatzeko egingo diren manipulazioak martxoaren 31ko 396/2006 Errege Dekretuan ezarritako aginduen arabera burutuko dira; dekretu horren bidez ezarri ziren amiantoarekin lan egiterakoan segurtasun- eta osasunarloan bete behar diren gutxieneko baldintzak.

k) En tanto en cuanto Papelera de Amaroz, S.A. sea poseedor de aparatos que contengan o puedan contener PCB, deberá cumplir los requisitos que para su correcta gestión se señalan en el Real Decreto 1378/1999, de 27 de agosto, por el que se establecen medidas para la eliminación y gestión de los policlorobifenilos, policloroterfenilos y aparatos que los contengan, y su posterior modificación mediante Real Decreto 228/2006, de 24 de febrero.

l) En la medida en que Papelera de Amaroz, S.A. sea poseedor de las sustancias usadas definidas en el Reglamento (CE) n.º 2037/2000 del Parlamento Europeo y del Consejo de 29 de junio de 2000 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono, estas se recuperarán para su destrucción por medios técnicos aprobados por las partes o mediante cualquier otro medio técnico de destrucción aceptable desde el punto de vista del medio ambiente, o con fines de reciclado o regeneración durante las operaciones de revisión y mantenimiento de los aparatos o antes de su desmontaje o destrucción.

m) Anualmente Papelera de Amaroz, S.A. deberá declarar a la Viceconsejería de Medio Ambiente el origen y cantidad de los residuos peligrosos producidos, su destino y la relación de los que se encuentran almacenados temporalmente al final del ejercicio objeto de declaración.

n) Se llevará un registro, en el que se hará constar la cantidad, naturaleza, código de identificación, origen, métodos, y lugares de tratamiento, así como las fechas de generación y cesión de todos los residuos, frecuencia de recogida y medio de transporte en cumplimiento de lo establecido en el artículo 17 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio y su modificación posterior mediante el Real Decreto 952/1997, de 20 de julio. Semestralmente se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

o) Los documentos referenciados en los epígrafes f y g (cuando los gestores radiquen en territorio de la CAPV), m y n de este apartado serán enviados a la Viceconsejería de Medio Ambiente preferentemente mediante transacción electrónica a través de la versión entidades del Sistema IKS-eeM.

p) En caso de detectarse la presencia de residuos que contengan amianto, Papelera de Amaroz, S.A. deberá dar cumplimiento a las exigencias establecidas en el Real Decreto 108/1991, de 1 de febrero (artículo 3), sobre la prevención y reducción de la contaminación del medio ambiente producida por el amianto. Asimismo las operaciones de manipulación para su gestión de los residuos que contengan amianto, se realizarán de acuerdo a las exigencias establecidas en el Real Decreto 396/2006, de 31 de marzo, por el que se establecen las disposiciones mínimas de seguridad y salud aplicables a los trabajos con riesgo de exposición al amianto.

C.1.3.2.– Hondakin ez-arriskutsuak.

a) Sustatzaileak adierazitako hondakin ez-arriskutsuak honako hauek dira:

| Hondakinaren izena | EHZ kodea | Zein prozesuri lotuta | Zenbatetsitako ekoizpena |
|---|---|---|---|
| Lohiak | 030311 | Efluenteen tratamendua | 695.750 kg |
| Papera eta kartoia | 191201 | Makina, bobinatzeko makina, ebakigailua, bidalketak eta bulegoak | 203.000 kg |
| Paletak | 200138 | Bidalketak | 28.600 kg |
| Plastikoa/Zumitza | 070213 | Pulper, bidalketak | 800 kg |
| Big-bag zakuak | 150109 | Makina | 1.970 kg |
| Alanbrea/txatarra | 200140 | Pulper | 44.100 kg |
| Edukiontziak | 150102 | Prozesu orokorrak | 2.500 kg |

b) Erabilitako ontziak eta ontzi-hondakinak gaika behar bezala bereizi eta eragile ekonomiko bati eman behar zaizkio (hornitzaileari), erabilitako ontzien kasuan berriro erabili ahal izateko; ontzi-hondakinak, berriz, berreskuratzaile, birziklatzaile edo balioztagune baimendu bati.

c) Hondakin horiek ezabatzeko direnean ezingo dira urtebetetik gora biltegiratu. Hondakinen azken helburua baliotzea denean, 2 urtez biltegiratu ahal izango dira.

d) Oro har, hondakinak hustu aurretik, kudeatzaile baimendu batek egindako onarpen-agiria izan beharko dute, onarpen horretarako baldintzak zehaztuta. Agiri horren kopia bidali beharko da Ingurumen Sailburuordetzara, proposatutako kudeaketa egokia dela eta ebazpen honetan ezarritako oinarrizko printzipioak betetzen direla egiaztatzeko. Hala badagokio,

C.1.3.2.– Residuos no peligrosos.

a) Los residuos no peligrosos declarados por el promotor son los siguientes:

| *Nombre del residuo* | *Código LER* | *Proceso asociado* | *Producción estimada* |
|---|---|---|---|
| *Lodos* | *030311* | *Tratamiento de efluentes* | *695.750 kg* |
| *Papel y cartón* | *191201* | *Máquina, bobinadora, cortadora, expediciones y oficinas* | *203.000 kg* |
| *Palets* | *200138* | *Expediciones* | *28.600 kg* |
| *Plástico/Fleje* | *070213* | *Pulper, expediciones* | *800 kg* |
| *Sacos big-bags* | *150109* | *Máquina* | *1.970 kg* |
| *Alambre/chatarra* | *200140* | *Pulper* | *44.100 kg* |
| *Contenedores* | *150102* | *Procesos generales* | *2.500 kg* |

b) Los envases usados y residuos de envases deberán ser entregados en condiciones adecuadas de separación por materiales a un agente económico (proveedor) para su reutilización en el caso de los envases usados, o a un recuperador, reciclador o valorizador autorizado para el caso de residuos de envases.

c) El periodo de almacenamiento de estos residuos no podrá exceder de 1 año cuando su destino final sea la eliminación o de 2 años cuando su destino final sea la valorización.

d) Con carácter general todo residuo con anterioridad a su evacuación deberá contar con un documento de aceptación emitido por gestor autorizado que detalle las condiciones de dicha aceptación. Se remitirá copia de este documento a la Viceconsejería de Medio Ambiente a fin de comprobar la adecuación de la gestión propuesta y el cumplimiento de lo

arrazoitu egin beharko da proposatutako kudeaketa-modua Ebazpen honetako hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei egokitzen zaiela. Papelera de Amaroz SA enpresak artxibategian gorde beharko ditu onarpen-agiriak eta kontrolerako zein jarraipenerako agiriak, edo horien agiri ofizial baliokideak, bost urtean gutxienez.

e) Halaber, hondakinak zabortegietan utzita ezabatzea eta betelanak egitea arautzen duen otsailaren 24ko 49/2009 Dekretuarekin bat etorriz, hondakin ez-arriskutsuak zabortegi baimendu batera eraman aurretik, jarraipenerako eta kontrolerako dagokion agiria bete beharko da. Agiri horiek bost urtez gorde beharko dira.

f) Erregistro bat egingo da, hondakinei buruzko datu hauek agerrarazteko: kopurua, izaera, identifikazio-kodea, jatorria, tratatzeko metodo eta tokiak, sorrera- eta lagapen-datak, biltzeko maiztasuna eta garraiatzeko modua. Urtero, Ingurumen Sailburuordetzari bidaliko zaio kontrolerako erregistro horren kopia.

g) Aipatutako d) eta e) (kudeatzaileak EAEn daudenean) eta f) idatz-zatietan adierazitako agiriak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira, ahal dela transakzio elektroniko bidez, IKS-eeM Sistemaren erakundeentzako bertsioa erabilita.

C.1.4.– Lurzorua babesteko baldintzak.

Urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretuan eta otsailaren 4ko 1/2005 Legean ezarritako agindua betez lurzoruaren egoerari buruz aurkeztu duten aurretiazko txostenean jasota dauden gomendioen arabera, Papelera de Amaroz SA enpresak ebazpen honetako E atalean jasotako neurriak (ezohiko jardunean aplikatzeko prebentzioari eta jarduketari buruzkoak), eta ebazpen honetako C.1.3 atalean jasotako neurriak (hondakinak biltegiratzeari buruzkoak) hartuko ditu.

Gainera, instalazioa abian jarri ondoren, edozein arrazoirengatik lurzoruak hondeatzea eragingo duten obrak aurreikusten direnean, induskatu behar diren materialak karakterizatu behar dira sor daitekeen kutsaduraren ondorioak prebenitzeko eta material horiek behar bezala kudeatzeko bideak zehazteko. Karakterizazioaren emaitzak eta aurreikusitako helmuga zehatza Ingurumen Sailburuordetza honetara igorri behar dira material horiek atera aurretik, lanak onartu ahal izateko. Azterketa eta onarpena, hala badago-

establecido en los principios generales de esta Resolución. En su caso, deberá justificarse que la vía de gestión propuesta se ajusta a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos recogidos en la presente Resolución. Papelera de Amaroz, S.A. deberá registrar y conservar en archivo los documentos de aceptación, o documento oficial equivalente, cuando éstos resulten preceptivos, durante un periodo no inferior a cinco años.

e) Asimismo, de conformidad con el Decreto 49/2009, de 24 de febrero, por el que se regula la eliminación de residuos mediante depósito en vertedero y la ejecución de los rellenos, con anterioridad al traslado de los residuos no peligrosos destinados a su depósito en vertedero autorizado, deberá cumplimentarse el correspondiente documento de seguimiento y control. Dichos documentos deberán conservarse durante un período de cinco años.

f) Se llevará un registro, en el que se hará constar la cantidad, naturaleza, código de identificación, origen, métodos, y lugares de tratamiento, así como las fechas de generación y cesión de todos los residuos, frecuencia de recogida y medio de transporte. Anualmente se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

g) Los documentos referenciados en los epígrafes d y e (cuando los gestores radiquen en territorio de la CAPV), y f de este apartado serán enviados a la Viceconsejería de Medio Ambiente preferentemente mediante transacción electrónica a través de la versión entidades del Sistema IKS-eeM.

C.1.4.– Condiciones en relación con la protección del suelo.

De conformidad con el informe preliminar de situación del suelo presentado en cumplimiento de las obligaciones establecidas en el Real Decreto 9/2005, de 14 de enero, y la Ley 1/2005, de 4 de febrero y atendiendo a las recomendaciones en él contenidas, Papelera de Amaroz, S.A., adoptará las medidas recogidas en el apartado E de esta Resolución, referentes a la prevención y actuación en condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales, así como las medidas recogidas en el apartado C.1.3 de esta Resolución, referentes al almacenamiento de residuos.

Adicionalmente, cuando por cualquier circunstancia, tras la puesta en marcha de la instalación, se prevean realizar obras que conlleven excavación de suelos, deberán caracterizarse los materiales objeto de excavación con el doble objetivo de prevenir los efectos de la posible existencia de contaminación y de determinar la vía de gestión adecuada para dichos materiales. Los resultados de la caracterización y el destino concreto previsto deberán remitirse a esta Viceconsejería de Medio Ambiente para su aprobación

kio, ebazpen honetako G atalean jasotako aldaketa-erregimenaren esparruan egingo dira.

C.1.5.– Zaratari buruzko baldintzak.

Papelera de Amaroz SA enpresak beharrezko neurriak hartuko ditu instalazioak kanpoko ingurumenera urriaren 19ko 1367/2007 Errege Dekretuaren III. eranskineko B1 taulan muga-balio gisa ezarritako zarata-mailak baino handiagoak ez transmititzeko. Errege Dekretu horren bidez, azaroaren 17ko 37/2003 Legea, zaratari buruzkoa, arau horren IV. eranskineko prozeduren arabera ebaluatutako zonabanatze akustikoari, kalitate-helburuei eta isuri akustikoei dagokienez garatzen da. Muga-balio horiek ondorengoak dira:

con carácter previo a la evacuación de los citados materiales. Dicha remisión y aprobación tendrán lugar, en su caso, en el marco del régimen de modificación recogido en el apartado G de esta Resolución.

C.1.5.– Condiciones en relación con el ruido.

Papelera de Amaroz, S.A. deberá adoptar las medidas necesarias para que la instalación no transmita al medio ambiente exterior niveles de ruido superiores a los establecidos como valores límite en la tabla B1, del anexo III del Real Decreto 1367/2007, de 19 de octubre, por el que se desarrolla la Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del Ruido, en lo referente a zonificación acústica, objetivos de calidad y emisiones acústicas, evaluados conforme a los procedimientos del anexo IV de la citada norma. Los citados valores límite son los siguientes:

| Gune akustiko mota | Zarata-indizeak | | |
|---|---|---|---|
| | LK,d (eguna) | LK,e (arratsaldea) | Lk,n (gaua) |
| e) Gehienbat osasun, irakaskuntza eta kulturarako erabilera duten eta kutsadura akustikoaren aurkako babes berezia behar duten lurraldeko sektoreak | 50 | 50 | 40 |
| a) Gehienbat bizitegi-erabilera duten lurraldeko sektoreak | 55 | 55 | 45 |
| d) Gehienbat c) puntuan aurreikusitakoa ez den erabilera tertziarioko erabilera duten lurraldeko sektoreak | 60 | 60 | 50 |
| c) Gehienbat jolas eta ikuskizunerako erabilera duten lurraldeko sektoreak | 63 | 63 | 53 |
| b) Gehienbat industria-erabilera duten lurraldeko sektoreak | 65 | 65 | 55 |

| *Tipo de área acústica* | *Índices de ruido* | | |
|---|---|---|---|
| | *LK,d (día)* | *LK,e (tarde)* | *Lk,n (noche)* |
| *e) Sectores del territorio con predominio de suelo de uso sanitario, docente y cultural que requiera una especial protección contra la contaminación acústica* | *50* | *50* | *40* |
| *a) Sectores del territorio con predominio de suelo de uso residencial* | *55* | *55* | *45* |
| *d) Sectores del territorio con predominio de uso terciario distinto del contemplado en c)* | *60* | *60* | *50* |
| *c) Sectores del territorio con predominio de suelo de uso recreativo y de espectáculos* | *63* | *63* | *53* |
| *b) Sectores del territorio con predominio de suelo de uso industrial* | *65* | *65* | *55* |

Egoitza mugakideak egonez gero, egoitza horien erabileraren arabera, instalazioak ezingo du III. eranskineko B2 taulan ezarritako muga-balioak (aipatutako urriaren 19ko 1367/2007 Errege Dekretuaren IV. eranskineko prozeduren arabera ebaluatutakoak) baino zarata-maila handiagoa transmititu.

Ezarritako zarata-immisioen muga-balioak errespetatzen direla kontuan hartuko da, aipatu IV. eranskinean ezarritako prozeduren arabera ebaluatutako adierazle akustikoen balioek, urtebeteko epean, ondorengoa betetzen dutenean:

– Urteko batez besteko balioek ez dituzte gainditzen aipatutako III. eranskineko B1 edo B2 taulek ezarritako balioak.

– Eguneroko balioek ez dituzte 3 dB-etan gainditzen aipatutako III. eranskineko B1 edo B2 taulek ezarritako balioak.

– Lkeq, Ti adierazlean neurtutako balioek ez dituzte 5 dB-etan gainditzen aipatutako III. eranskineko B1 edo B2 taulek ezarritako balioak.

Zamalanetan eta materiala kamioietan garraiatzean egiten den zaratak ez du handituko sentsibilitate akustiko handieneko guneetako zarata-maila.

Nolanahi ere, uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 22.2 artikulua aplikatuz, eta Papelera de Amaroz SA enpresak eginiko neurri zuzentzaileen ezartze-proposamena ikusita, denboraldi baterako salbuespen gisa hartuko da zarataren muga-balioak betetzea eta betebeharra indarrean jarriko da Ebazpen hau jaulki eta bi urtera. Aipatutako epean, instalazioak honako zarata-muga hauekin funtzionatu ahal izango du:

En caso de que existan locales colindantes, la instalación no podrá transmitir a los mismos, en función de los usos de éstos, niveles de ruido superiores a los establecidos en la tabla B2, del anexo III, evaluados de conformidad con los procedimientos del anexo IV del citado Real Decreto 1367/2007, de 19 de octubre.

Se considerará que se respetan los valores límite de inmisión de ruido establecidos cuando los valores de los índices acústicos evaluados conforme a los procedimientos establecidos en el citado anexo IV cumplan, para el periodo de un año, que:

– Ningún valor promedio del año supera los valores fijados en la correspondiente tabla B1 o B2, del citado anexo III.

– Ningún valor diario supera en 3 dB los valores fijados en la correspondiente tabla B1 o B2, del citado anexo III.

– Ningún valor medido del índice Lkeq, Ti supera en 5 dB los valores fijados en la correspondiente tabla B1 o B2 del citado anexo III.

Las actividades de carga y descarga, así como el transporte de materiales en camiones, debe realizarse de manera que el ruido producido no suponga un incremento importante en el nivel ambiental de las zonas de mayor sensibilidad acústica.

No obstante lo anterior, en aplicación del artículo 22.2 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, y a la vista de la propuesta de implantación de medidas correctoras realizada por Papelera de Amaroz, S.A., se exceptuará temporalmente el cumplimiento de los valores límite de emisión de ruido, obligación que entrará en vigor a los dos años de la emisión de la presente Resolución. Durante este periodo la instalación podrá funcionar con los siguientes límites de emisión:

| Gune akustiko mota | Zarata-indizeak | | |
|---|---|---|---|
| | LK,d (eguna) | LK,e (arratsaldea) | Lk,n (gaua) |
| e) Gehienbat osasun, irakaskuntza eta kulturarako erabilera duten eta kutsadura akustikoaren aurkako babes berezia behar duten lurraldeko sektoreak | 60 | 60 | 50 |
| a) Gehienbat bizitegi-erabilera duten lurraldeko sektoreak | 65 | 65 | 55 |
| d) Gehienbat c) puntuan aurreikusitakoa ez den erabilera tertziarioko erabilera duten lurraldeko sektoreak | 70 | 70 | 60 |
| c) Gehienbat jolas eta ikuskizunerako erabilera duten lurraldeko sektoreak | 73 | 73 | 63 |
| b) Gehienbat industria-erabilera duten lurraldeko sektoreak | 75 | 75 | 65 |

| *Tipo de área acústica* | *Índices de ruido* | | |
|---|---|---|---|
| | *LK,d (día)* | *LK,e (tarde)* | *Lk,n (noche)* |
| *e) Sectores del territorio con predominio de suelo de uso sanitario, docente y cultural que requiera una especial protección contra la contaminación acústica* | *60* | *60* | *50* |
| *a) Sectores del territorio con predominio de suelo de uso residencial* | *65* | *65* | *55* |
| *d) Sectores del territorio con predominio de uso terciario distinto del contemplado en c)* | *70* | *70* | *60* |
| *c) Sectores del territorio con predominio de suelo de uso recreativo y de espectáculos* | *73* | *73* | *63* |
| *b) Sectores del territorio con predominio de suelo de uso industrial* | *75* | *75* | *65* |

Ezarritako zarata-immisioen muga-balioak errespetatzen direla kontuan hartuko da, aipatu IV. eranskinean ezarritako prozeduren arabera ebaluatutako adierazle akustikoen balioek, urtebeteko epean, ondorengoa betetzen dutenean:

– Urteko batez besteko balio bakar batek ez ditu ezarritako balioak gainditzen.

– Eguneko balio bakar batek ez ditu 3 dB-tan ezarritako balioak gainditzen.

– Neurtutako Lkeq, Ti indizeko balio bakar batek ez ditu 5 dB-tan ezarritako balioak gainditzen.

D) Ingurumena zaintzeko programa.

Ingurumena zaintzeko programa sustatzaileak aurkeztutako agirietan aurreikusitakoaren eta ondoko atal hauetan ezarritakoaren arabera gauzatu beharko da:

D.1.– Atmosferako isurtzeak kontrolatzea.

a) Papelera de Amaroz SA enpresak botatzen dituen poluitzaileak kontrolatu beharko ditu, ondorengoaren arabera:

Se considerará que se respetan los valores límite de inmisión de ruido establecidos cuando los valores de los índices acústicos evaluados conforme a los procedimientos establecidos en el citado anexo IV cumplan, para el periodo de un año, que:

– Ningún valor promedio del año supera los valores fijados.

– Ningún valor diario supera en 3 dB los valores fijados.

– Ningún valor medido del índice Lkeq, Ti supera en 5 dB los valores fijados.

D) Programa de vigilancia ambiental.

El programa de vigilancia ambiental deberá ejecutarse de acuerdo con lo previsto en la documentación presentada por el promotor y con lo establecido en los apartados siguientes:

D.1.– Control de las emisiones a la atmósfera.

a) Papelera de Amaroz, S.A. deberá realizar en control de las emisiones de acuerdo con la siguiente información:

| Fokua | Fokuaren izena | Neurtu beharreko parametroak | Kontrolen maiztasuna |
|---|---|---|---|
| 1 | Gas naturaleko turbina | CO | 3 urte (KEB) |
| | | $NO_x$ | |
| 2 | Lurrun-galdara | CO | 3 urte (KEB) |
| | | $NO_x$ | |

| *Foco* | *Denominación Foco* | *Parámetros de medición* | *Frecuencia de controles* |
|---|---|---|---|
| *1* | *Turbina de gas natural* | *CO* | *3 años (OCA)* |
| | | *$NO_x$* | |
| *2* | *Caldera de vapor* | *CO* | *3 años (OCA)* |
| | | *$NO_x$* | |

Aurreko atalean aipatutako neurketa guztiak baimendutako kontrol erakunde (BKE) batek egin beharko ditu, eta aldizkako kontrol horiei buruzko txostenak Ingurumen Sailburuordetza honek prestatutako «Baimendutako kontrol erakundeen gutxieneko txostenean» ezarritakora egokitu beharko dute. Nolanahi ere, isurien kontrolek eta baldintzek Ingurumen Sailburuordetzaren jarraibide teknikoetan eskatutako baldintza guztiak bete beharko dituzte.

Arestian eskatutako parametro guztien neurketen KEB txostenak bidaliko zaizkio Ingurumen Sailburuordetzara.

b) Lortutako emaitzen erregistroa.

Erregistro bat egin beharko da euskarri informatikoan edo, horrelakorik ezean, paperean. Dokumentazio gaurkotua erabilita gauzatuko da erregistroa, eta 1976ko urriaren 18ko Aginduak, industriak atmosferan sortzen duen kutsadura saihestu eta zuzentzekoak, 33. artikuluan ezarritako edukia jaso beharko du. Erregistro horretan adieraziko dira egindako neurketen emaitzak, bai sustatzaileak (autokontrola) nola BKEak egindakoak, mantentze-lanak, garbiketa, aldizkako ikuskatzeak, matxuraren ondorioz gertatutako etenaldiak, egiaztapenak, edozein motako gorabeherak, eta abar. Dokumentazio horrek eguneratuta egon beharko du, eta ingurumen-ikuskatzaileek eskatuko balute, eskuragarri izango dute gutxienez 5 urtez.

D.2.– Isuritako uraren kalitatea kontrolatzea.

a) Isuritako uraren kalitatea kontrolatzeko ondoren adierazitako analitikak egingo dira:

Todas las mediciones señaladas en la tabla anterior deberán ser realizadas por un Organismo de Control Autorizado (OCA) y los informes correspondientes a dichas mediciones periódicas deberán ajustarse a lo establecido en el «Informe mínimo de OCA» emitido por esta Viceconsejería de Medio Ambiente. En todo caso, los controles y las condiciones de emisión deberán cumplir con todos los requisitos exigidos en las instrucciones técnicas de la Viceconsejería de Medio Ambiente.

Se deberán remitir a la Viceconsejería de Medio Ambiente los informes OCA de las mediciones de todos los parámetros requeridos anteriormente.

b) Registro de los resultados obtenidos.

Se llevará a cabo, con documentación actualizada, un registro en soporte informático o, en su defecto, en soporte papel, que recoja el contenido que se establece en el artículo 33 de la Orden de 18 de octubre de 1976, de prevención y corrección de la contaminación atmosférica de origen industrial. En dicho registro se plasmarán los resultados de las mediciones realizadas tanto por el promotor (autocontrol) como por OCA, las operaciones de mantenimiento, limpieza, revisiones periódicas, paradas por avería, comprobaciones, incidencias de cualquier tipo, etc. Esta documentación se mantendrá al día y estará a disposición de los inspectores ambientales si así lo solicitaran al menos durante 5 años.

D.2.– Control de la calidad del agua de vertido.

a) Para el control de la calidad del agua de vertido se realizarán las siguientes analíticas:

| Isurketa-puntua | Kontrolatu beharreko fluxua | Neurtu beharreko parametroak | Kontrolen maiztasuna | Kontrol-mota |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Tratamendu-sistemaren efluentea: | pH, OEK, solido esekiak, solido jalkigarriak, emaria | Egunerokoa | Barnekoa |
| | | pH, OEK, solido esekiak, DBO5, aluminioa guztira, AOX | Hilerokoa | Kanpokoa |

| *Punto de vertido* | *Flujo a controlar* | *Parámetros de medición* | *Frecuencia de controles* | *Tipo de control* |
|---|---|---|---|---|
| *1* | *Efluente del sistema de tratamiento* | *pH, DQO, Sólidos en suspensión, Sólidos sedimentables, caudal* | *Diario* | *Interno* |
| | | *pH, DQO, Sólidos en suspensión, DBO5, Aluminio total, AOX* | *Mensual* | *Externo* |

b) Kanpoan egiten den kontrol bakoitza, laginak hartzea zein ondorengo analisia, «Erakunde Laguntzaile» batek (Jabari Publiko Hidraulikoaren Erregelamenduaren 255. artikulua) egin eta egiaztatuko du, eta goiko taulan aipatutako parametroak hartuko dira kontuan. Sustatzaileak isurketa-puntu bakoitzeko lagin hartu berri baten analisia aurkeztu beharko du gutxienez; lagina 24 orduko ur-emariarekiko proportzionala izango da, edo bestela, lagin puntual esanguratsua.

Isurketen kontrolen emaitzak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira laginak hartzen direnetik hilabete bateko (1) epean.

c) Laginketak kutsatzaile gehien sortzen den aldietan egingo dira beti.

d) Isurketak baimenean jarritako baldintza guztiak betetzen dituela ulertuko da, Ebazpen honetako C.1.2.3 ataleko parametro guztientzat ezarritako mugak betetzen baditu.

e) Parametroak analizatzeko «Standard Methods For The Examination Of Water And Wastewater» en (APHA, AWWA, WPCF, azken edizioan) normalizatutako metodoetakoren bat erabiliko da, edo «ASTM Water and Environmental technology»ren azken edizioko 11. saileko metodoren bat. Parametroaren ohiko kontzentrazioaren arabera metodo egokiena hautatuko da. Egun erabiltzen diren metodoen bestelakoak diren analisi-metodoak erabil daitezke, kutsatzaileen kontzentrazioa modu egokiagoan definitzeko. Eskatutako analisien parametro bakoitzean erabilitako analisi-metodoa adierazi beharko da.

f) Sustatzaileak hilero igorriko dizkio eguneroko barneko kontrolen emaitzak Ingurumen Sailburuordetzari.

g) Kontrolen emaitza guztiak euskarri informatikoan jasoko dira, kalkulu-orri edo datu-base gisa.

h) Gainera, benetan isuri den urteko bolumenaren estimazioa egingo da eta aipatu bolumenaren asteroko erregistroa egingo da emari-neurgailuaren datuen arabera, ARM/1312/2009 Aginduaren 7. artikuluarekin bat etorriz. Aipatu datuak, uneoro, Administrazioaren eskura egongo dira egiaztatu ahal izateko.

i) Maiztasun berarekin, gorabeheren adierazpen bat igorriko da, efluentearen ezaugarriek baimenduekiko izan ditzaketen desbiderapenei, horien kausei eta horiek zuzentzeko hartutako neurriei buruzkoa.

j) Lehen aipatutako maiatzaren 23ko 606/2003 Errege Dekretuaren hirugarren xedapen gehigarrian adierazitako gai arriskutsuak dauden ala ez biltzen duen adierazpena igorriko du sustatzaileak urtero. Adierazpen horretan produkzio-prozesuan manipulatu

b) Cada control externo, tanto la toma de muestras como posterior análisis, será realizado y certificado por una «Entidad Colaboradora» (artículo 255 del Reglamento del Dominio Publico Hidráulico) y se llevará a cabo sobre cada uno de los parámetros recogidos en la tabla anterior. El promotor deberá de presentar analítica de al menos una muestra reciente del punto de vertido, muestra que deberá ser compuesta de 24 horas proporcional al caudal, o en su caso muestra puntual representativa.

Los resultados de los controles de los vertidos se remitirán a la Viceconsejería de Medio Ambiente en el plazo de un (1) mes desde la toma de muestras.

c) Los muestreos se realizarán siempre durante el periodo pico de producción de contaminantes.

d) Se considerará que el vertido cumple los requisitos de la autorización cuando todos los parámetros que figuran en el apartado C.1.2.3 de esta Resolución verifiquen los respectivos límites impuestos.

e) El análisis de los parámetros de los controles internos se realizará mediante alguno de los métodos normalizados del «Standard Methods For the Examination of Water and Wastewater» (APHA, AWWA, WPCF, Última edición) o de la «Sección 11 de ASTM Water and Environmental technology», Última edición. Se escogerá el más apropiado según la concentración habitual del parámetro. Se podrán establecer distintos métodos de análisis de los utilizados actualmente para definir mejor la concentración de los contaminantes. Se deberá indicar el método analítico utilizado para cada uno de los parámetros de análisis solicitados.

f) El promotor remitirá mensualmente a la Viceconsejería de Medio Ambiente los resultados de los controles internos diarios.

g) Todos los resultados de los controles se reflejarán en soporte informatizado tipo hoja de cálculo o base de datos.

h) Además, se efectuará una estimación del volumen anual realmente vertido y se realizará un registro semanal de dicho volumen en función de los datos del caudalímetro, de conformidad con el artículo 7 de la Orden ARM/1312/2009. Dichos datos estarán en todo momento en las instalaciones a disposición de la Administración para su comprobación.

i) Se remitirá con la misma periodicidad una declaración de incidencias en lo referente a posibles desviaciones de las características del efluente con respectos a las autorizadas, causas de las mismas y medidas adoptadas para su subsanación.

j) El promotor remitirá anualmente una declaración sobre la existencia en el vertido de sustancias peligrosas a las que se refiere la Disposición Adicional Tercera del anteriormente citado Real Decreto 606/2003, de 23 de mayo. En dicha declaración se

diren substantzia guztiak adierazi behar dira, nahiz eta isurketan ez detektatu.

D.3.– Instalazioak bertako uretan izango duen eraginaren kontrola.

Urtean behin neurtuko da adierazle biologiko hori. Horrenbestez, agorraldia iristean komunitate bentonikoen osaera, ugaritasuna eta dibertsitatea zehaztuko dira, IBMWP eta IASPT adierazle biotikoen bitartez. Aurretik, kanpainen eta aurreikusitako metodologiaren deskribapen zehatza igorriko da.

Isurketak ingurune hartzailean izan duen eraginaren inguruko ondorioen txostena egingo da, isurketaren uretan gora eta uretan behera, aipatu adierazleen datu konparatiboetan oinarrituta.

D.4.– Jardueraren adierazleak kontrolatzea.

Sustatzaileak jardueraren gaineko ondorengo parametro-adierazleen jarraipena egingo du urtero, ingurumenean duten eragina aztertzeko:

ha de indicar todas las sustancias cuya manipulación haya tenido lugar en el proceso productivo, aunque no se hayan detectado en el vertido.

D.3.– Control del impacto en el medio acuático del entorno de la planta.

Una vez al año, como indicador biológico se determinará en la época de estiaje la composición, abundancia y diversidad de las comunidades bentónicas determinándose los índices bióticos IBMWP e IASPT. Deberá remitirse previamente una descripción concreta de las campañas y de la metodología prevista.

Se elaborará un informe de conclusiones sobre la incidencia del vertido en el medio receptor basado en datos comparativos de dichos índices aguas arriba y aguas abajo del vertido.

D.4.– Control de los indicadores de la actividad.

El promotor realizará un seguimiento anual de los siguientes parámetros indicadores del funcionamiento de la actividad en relación con su incidencia en el medio ambiente:

| Adierazlea | Unitatea (1) |
|---|---|
| Ekoiztutako papera | t |
| Ore-kontsumoa / Produzitutako papera | t/t |
| Guztizko energia-kontsumoa | kWh |
| Energia-kontsumoa / Produzitutako papera | kWh /t paper |
| Gas naturala (adierazi BBA edo GBA den) / Guztizko Energia Kontsumoa | kWh/kWh (%) |
| Gasolioa / Guztizko energia-kontsumoa | kWh/kWh (%) |
| Elektrizitate-kontsumoa / Guztizko energia-kontsumoa | kWh/kWh (%) |
| Energia kogeneratua / produzitutako papera | kWh /t paper |
| Ezarritako kogenerazioko potentzia | kW |
| Ur kontsumoa | $m^3$ |
| Ur-kontsumoa / t ekoiztutako paper | $m^3$/t papera |
| Isurketa industrialak/Helburua | $m^3$ |
| Industria-isurketak / ekoiztutako papera | $m^3$/t |
| OEK | kg/t |
| DBO5 | Kg/t |

| Adierazlea | Unitatea (1) |
|---|---|
| Guztizko $CO_2$ isuriak | t |
| $CO_2$ isurtzeak/Ekoizpena | t/t paper |
| Sortutako hondakin ez-arriskutsuak / t fabrikatutako paperarena | t/t |
| Hondakin ez-arriskutsu baliotuak / Sortutako hondakin ez-arriskutsuak | % |
| Araztegiko lohiak (adierazi hezetasun-ehunekoa) / t produzitutako paperarena | t/t |
| Araztegiko lohien % baliotzea | t/t(%) |
| Ustekabeko isuriekin lotutako jazoera-kopurua | Kop./urtero |
| Ekoscan/uretea<br>eta/edo<br>ISO14001/urtea<br>eta/edo<br>EMAS/urtea | Bai/ez<br>Zein/urtean |

(1) Ahal bada, adierazleen unitateak eman ohi diren datuen berak izan behar dira; hau da, isurtze atmosferikoen datua bada, hobe da kg/urtean edo emarian eta kontzentrazioan ematea, horrela ematen baitira isurtzeen EPER datuak. Materialei buruzko datuak ahal dela ton-etan, energiari buruzko datuak kWh-etan, etab.

| *Indicador* | *Unidad (1)* |
|---|---|
| *Papel producido* | *t* |
| *Consumo de pasta / Papel producido* | *t/t* |
| *Consumo Total de Energía* | *kWh* |
| *Consumo de Energía / Papel producido* | *kWh /t papel* |
| *Gas Natural (indicar si expresado en PCI o PCS)./ Consumo Total de Energía* | *kWh/kWh*<br>*(%)* |
| *Gasoil/Consumo Total de Energía* | *kWh/kWh*<br>*(%)* |
| *Consumo de electricidad/ Consumo Total de Energía* | *kWh/kWh*<br>*(%)* |
| *Energía cogenerada/papel producido* | *kWh/t papel* |
| *Potencia instalada de cogeneración* | *kW* |
| *Consumo de agua* | $m^3$ |
| *Consumo de agua/ t de papel producido* | $m^3$/*t papel* |
| *Vertidos industriales/Destino* | $m^3$ |
| *Vertidos industriales /papel producido* | $m^3$/*t* |
| *DQO* | *Kg/t* |

| *Indicador* | *Unidad (1)* |
|---|---|
| *DBO5* | *Kg/t* |
| *Emisiones totales de $CO_2$* | *t* |
| *Emisiones $CO_2$/Producción* | *t/t papel* |
| *Residuos no Peligrosos generados / t papel fabricado* | *t/t* |
| *Residuos no Peligrosos valorizados / Residuos no peligrosos generados* | *%* |
| *Lodos de depuradora (indicar porcentaje de humedad)/t papel producido* | *t/t* |
| *% valorización de Lodos de depuradora* | *t/t(%)* |
| *N.º de incidentes relacionados con vertidos accidentales* | *N.º/año* |
| *Ekoscan/ año*<br>*y/o*<br>*ISO14001/ año*<br>*y/o*<br>*EMAS/ año* | *Sí/no*<br>*Cual/año* |

*(1) Las unidades de los indicadores han de ser preferiblemente la de los datos facilitados habitualmente, es decir, si es un dato de emisiones atmosféricas, preferiblemente en kg/año o en caudal y concentración que es como se facilitan los datos EPER de emisiones. Si es un dato de materiales preferiblemente en ton, si es un dato de energía preferiblemente en kWh, etc.*

D.5.– Zarataren kontrola.

a) Ebazpen hau jaulki eta bi urtera, Ebazpen honen C.1.5 atalean jasotako isurketaren balio-mugen aldi baterako salbuespenaren epea bete ostean, ebaluazio berri bat egingo da Lk,d, Lk,e eta Lk,n adierazle akustikoen kalkulu-metodoen bidez, ezarritako neurri zuzentzaileak nahikoak direla eta behin betiko isurketaren balio-mugak betetzen direla egiaztatzeko.

b) Zarata kontrolatzeko, Lkeq, Ti adierazle akustikoaren ebaluazioa egingo da, jarduera garatzen den lursaileko kanpo-neurketen bidez, kanpoan antzemandako zarataren ikuspuntutik, kaltegarriena den eremuan.

c) Neurketa bidezko ebaluazioak, Enacek laginketa espazial eta tenporalerako akustikaren esparruan izendatutako entsegu-laborategiek egingo dituzte. Nolanahi ere, ingurumen organoak ebaluazio horiek egiten dituzten erakundeek gaitasun tekniko egokia dutela zainduko du.

d) Ebaluazio-metodoak eta -prozedurak, eta ebaluazio horiei buruzko txostenak Ingurumen Sailburuordetza honek landutako jarraibide teknikoetan ezarritakora egokituko dira.

Sustatzaileak neurketen proposamen zehatza egin beharko du, eta proposamen horren barruan

D.5.– Control del ruido.

a) A los dos años de la emisión de la presente Resolución, una vez transcurrido el periodo de excepción temporal del cumplimiento de los valores límite de emisión recogido en el apartado C.1.5 de esta Resolución, se realizará una nueva evaluación por métodos de cálculo de los índices acústicos Lk,d, Lk,e y Lk,n con el fin de comprobar la suficiencia de las medidas correctoras implantadas y el cumplimiento de los valores límite de emisión definitivos.

b) Para el control del ruido, se realizará la evaluación del índice acústico Lkeq, Ti mediante mediciones en el exterior de la parcela en la que se desarrolla la actividad, en la zona más desfavorable desde el punto de vista de la transmisión de ruido al exterior, con una periodicidad anual.

c) Las evaluaciones por medición deberán ser realizadas por laboratorios de ensayo en el ámbito de la acústica acreditados por ENAC para el muestreo espacial y temporal. En todo caso, el órgano ambiental velará porque las entidades que realicen evaluaciones tengan la capacidad técnica adecuada.

d) Los métodos y procedimientos de evaluación, así como los informes correspondientes a dichas evaluaciones, se adecuarán a lo establecido en las instrucciones técnicas emitidas por esta Viceconsejería de Medio Ambiente.

El promotor deberá elaborar una propuesta concreta que incluya los métodos detallados de evalua-

neurketa-metodoak modu xehatuan adierazi beharko ditu, zaratari buruzko azaroaren 17ko 37/2003 Legea garatzen duen urriaren 19ko 1367/2007 Errege Dekretuaren IV. eranskinean ezarritako prozedurei jarraituz, zonabanatze akustikoari, kalitate-helburuei eta isuri akustikoei dagokionez. Proposamen hori Ebazpen honetako D.7 atalean aipatzen den Ingurumena Zaintzeko Programaren testu bateginarekin batera aurkeztuko da.

D.6.– Emaitzak kontrolatu eta bidaltzea.

Ingurumena ikuskatzeko programaren barruko analisi eta txostenen emaitzak behar bezala erregistratuko dira, eta Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira. Bidalketa urtero egingo da, martxoaren 30a baino lehen beti, eta ingurumena zaintzeko programako emaitzekin batera, txosten bat aurkeztuko da. Txosten horretan adieraziko dira neurri babesle eta zuzentzaileen funtzionamendua, baita prozesuak eta ingurunearen kalitatea kontrolatzeko sistemak ere. Emaitzen analisia ere adieraziko da, eta bereziki aipatuko dira aldi horretan gertatu diren gorabehera garrantzitsuenak, horien ustezko arrazoiak eta konponbideak, eta baita laginketen xehetasunak ere, aurretik zehaztu ez baldin badira.

D.7.– Ingurumena zaintzeko programaren agiri bategina.

Sustatzaileak ingurumena zaintzeko programaren agiri bategina landu beharko du, aurkeztu dituen agirietan eta ebazpen honetan proposatutako betekizunak bilduz. Programa horrek hauek zehaztu beharko ditu: kontrolatu beharreko parametroak, parametro bakoitzerako erreferentzia-mailak, analisi edo neurketen maiztasuna, laginketak eta analisiak egiteko teknikak, eta laginak hartzeko guneen kokapen xehatua. Halaber, dagokion aurrekontua ere barne hartu beharko du.

E) Ezohiko egoeretarako prebentziozko neurriak eta jardunerako baldintzak.

E.1.– Fabrika gelditzeko eta abiarazteko eragiketak eta mantentze-lanetarako programatutako eragiketak.

Programatutako urteko mantentze-lanei dagokienez, sor litezkeen isurtze eta hondakinen balioespena egin beharko du enpresak, eta dagokionean, horiek kudeatzeko eta tratatzeko proposamena ere bai.

Produktua aldatzeko geldialdietan, abiaraztean eta garbiketetan zehar, isurketan kargak murrizteko neurri bereziak hartuko dira.

E.2.– Jarduera uztea.

Jarduera, honako hauen aplikazio-esparrukoa da: lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko otsailaren 4ko 1/2005 Legea (21.1 paper-orea, papera eta kartoiaren fabrikazioaren epigrafea), eta kutsadura sor dezaketen jardueren zerrenda eta lurzoru kutsatuen, conforme a los procedimientos establecidos en el anexo IV del Real Decreto 1367/2007, de 19 de octubre, por el que se desarrolla la Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del Ruido, en lo referente a zonificación acústica, objetivos de calidad y emisiones acústicas. La propuesta se incorporará al documento refundido del programa de vigilancia ambiental al que se refiere el apartado D.7 de esta Resolución.

D.6.– Control y remisión de los resultados.

Los resultados de los diferentes análisis e informes que constituyen el programa de vigilancia ambiental quedarán debidamente registrados y se remitirán a esta Viceconsejería de Medio Ambiente. Dicha remisión se hará con una periodicidad anual, siempre antes del 30 de marzo, y los resultados del programa de vigilancia deberán acompañarse de un informe que englobará el funcionamiento de las medidas correctoras y los distintos sistemas de control de los procesos y de la calidad del medio, análisis de los resultados, con especial mención a las incidencias más relevantes producidas en este período, sus posibles causas y soluciones, así como el detalle de la toma de muestras en los casos en los que no se haya especificado de antemano.

D.7.– Documento refundido del programa de vigilancia ambiental.

El promotor deberá elaborar un documento refundido del programa de vigilancia ambiental, que recoja el conjunto de obligaciones propuestas en la documentación presentada, y las establecidas en la presente Resolución. Este programa deberá concretar los parámetros a controlar, los niveles de referencia para cada parámetro, la frecuencia de los análisis o mediciones, las técnicas de muestreo y análisis, y la localización en detalle de los puntos de muestreo. Deberá incorporar asimismo el correspondiente presupuesto.

E) Medidas preventivas y condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales.

E.1.– Operaciones de parada y puesta en marcha de la planta y operaciones programadas de mantenimiento.

En lo que se refiere a las operaciones de mantenimiento anuales programadas, la empresa deberá realizar una estimación de las emisiones y residuos que se pudieran generar, y una propuesta de gestión y tratamiento en su caso.

Se adoptarán medidas especiales de minimización de cargas en el vertido durante las paradas, arranques y limpiezas por cambio de producto.

E.2.– Cese de la actividad.

Dado que la actividad se encuentra en el ámbito de aplicación de la Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo (Epígrafe 21.1 Fabricación de pasta papelera, papel y cartón) y del Real Decreto 9/2005, de

en adierazpenerako irizpide zein estandarrak ezartzen dituen urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretua. Hori dela-eta, Papelera de Amaroz SA enpresak hasiera eman beharko dio lurzoruaren kalitatearen adierazpenerako prozedurari, gehienez ere bi hilabeteko epean, jarduera behin betiko uzten duenetik kontatzen hasita, otsailaren 4ko 1/2005 Legeak 17.4 artikuluan xedatutakoaren arabera.

E.3.– Ezohiko jardunean aplikatzeko prebentziozko neurriak eta jarduketak.

Sustatzaileak aurkeztutako agirietan egindako proposamenean ezohiko egoeretan aplikatu beharreko prebentziozko neurriak eta jardunerako baldintzak zehazten dira. Horiez gain, ondorengo ataletan aipatzen diren baldintzak bete behar dira:

a) Gasolioak, paper-ehunak eta produktu kimikoak, besteak beste, maneiatzeak lurzorua eta ura kutsa dezake. Beraz, isuriak, jarioak edo ihesak gertatzeko arriskua izan dezaketen azalera guztiak irazgaiztuko dira. Zolen diseinuak efluenteak drainatzeko eta biltzeko gailuak izango ditu, kutsatzaileak ingurunera sakabanatzeko bideak saihestearren.

b) Biltegiratzeko tokian.

Prozesurako behar diren lehengaiak, erregaiak eta produktuak ingurunean ez sakabanatzeko moduan biltegiratuko dira.

Hauts-produktuak gordetzeko, iragazkiak dituzten silo itxiak egongo dira.

Segurtasun-tarteei eta babes-neurriei dagokienez, egiaztatu egin beharko da biltegiratzeko instalazio horiek bete egiten dituztela produktu kimikoak biltegiratzeari buruz indarrean dagoen araudian ezarritako betebeharrak. Egiaztapen hori egiteko, Ingurumen Sailburuordetza honi aurkeztuko zaizkio eskumena duten erakundeek emandako egiaztagiriak.

c) Instalazioen prebentziozko mantentze-lanak.

Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburua eduki beharko da instalazioen egoera ona bermatzeko, batez ere ustekabeko jario edo ihesak daudenean kutsadura saihesteko; halaber, ezarritako neurrien funtzionamendua egokia izan beharko da. Ihesak daudenean lurzorua (eta dagokionean, urak) babesteko hartu beharreko neurriak zehaztuko dira, eta zehatz adieraziko da hauei dagokien guztia: eraikuntzako materialak (iragazgaiztea), biltegiratzeko neurri bereziak (gai arriskutsuak), egon daitezkeen ihesak antzemateko neurriak edo gainbetetzerako alarma-sistemak, lantegiko kolektore-sarea zaindu eta garbitzekoak (sistematikoki garbitzeko beharra, maiztasuna, garbiketa mota), eta

14 de enero, por el que se establece la relación de actividades potencialmente contaminantes del suelo y los criterios y estándares para la declaración de suelos contaminados, Papelera de Amaroz, S.A. deberá dar inicio al procedimiento para declarar la calidad del suelo en el plazo máximo de dos meses a contar desde el cese definitivo de la actividad de conformidad con lo dispuesto en el artículo 17.4 de la Ley 1/2005, de 4 de febrero.

E.3.– Medidas preventivas y actuaciones en caso de funcionamiento anómalo.

Sin perjuicio de las medidas preventivas y condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales de la propuesta contenida en la documentación presentada por el promotor, se deberán cumplir las condiciones que se señalan en los siguientes apartados:

a) Dado que el manejo, entre otros, de gasóleo, fibras de papel y productos químicos puede ocasionar riesgos de contaminación del suelo y de las aguas, se mantendrá impermeabilizada la totalidad de las superficies de las parcelas con alto riesgo de vertidos, derrames o fugas. El diseño de las soleras incluirá el de los dispositivos de drenaje y recogida de efluentes, de forma que se eviten posibles vías de dispersión de contaminantes al medio.

b) Almacenamiento.

Las materias primas, combustibles y productos que requiere el proceso se almacenarán en condiciones que impidan la dispersión de los mismos al medio.

Para el almacenamiento de productos pulverulentos se dispondrán de silos cerrados equipados con filtros.

Deberá acreditarse que las instalaciones de almacenamiento cumplen, en cuanto a las distancias de seguridad y medidas de protección, las exigencias impuestas en la normativa vigente relativa al almacenamiento de productos químicos. Dicha acreditación se realizará mediante la presentación ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente de las correspondientes certificaciones emitidas por los organismos competentes.

c) Mantenimiento preventivo de las instalaciones.

Se deberá disponer de un manual de mantenimiento preventivo al objeto de garantizar el buen estado de las instalaciones que evite la contaminación en caso de derrames o escapes accidentales, así como el buen funcionamiento de las medidas implantadas. Se detallarán las medidas adoptadas que aseguren la protección del suelo (y en su caso de las aguas) en caso de fugas, especificando todo lo referente a los materiales de construcción (impermeabilización), medidas especiales de almacenamiento (sustancias peligrosas), medidas de detección de posibles fugas o bien de sistemas de alarma de sobrellenado, conservación y limpieza de la red de colectores de fábrica

lurzoruaren gaineko isuriak biltzeko sistemak. Aurreko paragrafoan adierazitako eskuliburuak ikuskapenerako eta kontrolerako programa jaso beharko du, hauek bilduko dituena: estankotasun-probak, mailen eta adierazleen egoera, balbulak, presioa arintzeko sistema, hormen egoera eta lodieren neurketa, andelen barnealdearen begi-bidezko ikuskapenak (hormena eta estaldurena) eta kubetetako detekzio-sistemen aldizkako kontrol sistematikoa, lurzorua (eta dagokionean, urak) kutsa dezakeen edozein egoerari aurrea hartzeko.

Era berean, atmosferaren eta ingurune urtarraren kutsadurari aurrea hartzeko eta zuzentzeko sistemen (arazketa, minimizazioa, eta abar), eta ikuskapenerako eta kontrolerako sistemen egoera ona bermatzeko neurriak gehituko dira.

Araztegia ustiatzeko protokolo edo eskuliburu bat jasoko da, eta ekipo elektromekaniko, zunda, mintz, dosifikatu eta kontrolatzeko tresna eta abarren azterketa eta mantentze-lanak finkatuko dira bertan.

Andel edo putzuen hondoan pilatzen diren solidoak ez dira ibilgura hustuko noizbehinkako garbiketalanetan; behar bezala kudeatuko dira edo zabortegi baimendura eramango dira. Inoiz ez dira pilatuko euri-uren jariatzearen ondorioz ibilgu publikoa kutsatzeko arriskua egon daitekeen guneetan.

d) Era berean, erregistro bat eduki behar da, eta bertan, aldizka egindako mantentze-lanen berri eman behar da, baita antzemandako gorabeherena ere.

e) Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko da kubetak husteko eragiketak kontrolatzeko protokolo edo agiri bidezko prozedura; ingurumenean eragin negatiboa izan dezaketen produktuen jarioak sakabanatzea saihestu beharko du prozedurak.

f) Hondakin-ura ezingo da «by pass» bidez isuri arazketa-instalazioetan.

g) Jarduketa, gorabeheraren bat gertatuz gero.

Ingurunean eragin negatibo esanguratsuak izan ditzaketen gorabeherak edo ezohiko jardunen aurrean jarduketa-protokolo bat izan beharko da. Protokoloak, gutxienez, gai hauek argi eta garbi zehaztu behar ditu gerta daitekeen ustezko gorabehera edo ezohiko jardun bakoitzarentzat:

– Jarraitu beharreko jarduketak, hurrengo atalean zehazten den jakinarazpena agintariei egitea barne.

– Jarduketen sekuentzia.

(necesidad de limpieza sistemática, frecuencia, tipo de limpieza) y sistemas de recogida de derrames sobre el suelo. El manual indicado en el párrafo anterior deberá incluir un programa de inspección y control que recoja pruebas de estanqueidad, estado de los niveles e indicadores, válvulas, sistema de alivio de presión, estado de las paredes y medición de espesores, inspecciones visuales del interior de tanques (paredes y recubrimientos) y un control periódico y sistemático de los sistemas de detección en cubetos a fin de prevenir cualquier situación que pudiera dar lugar a una contaminación del suelo (y en su caso de las aguas).

Igualmente se incluirán medidas con objeto de garantizar un buen estado de los sistemas de prevención y corrección (depuración, minimización, etc.) de la contaminación atmosférica y del medio acuático, así como de los equipos de vigilancia y control.

Se deberá incluir un manual de explotación de la depuradora, en el que se fijen las labores de revisión y mantenimiento de los equipos electromecánicos, sondas, membranas, dispositivos de dosificación y control, etc.

Los sólidos acumulados en fondos de depósitos o balsas no deberán ser desaguados al cauce durante las labores de limpieza periódica, debiendo ser retirados para su gestión o disposición en vertedero autorizado. En ningún caso se depositarán en zonas en las que, como consecuencia de la escorrentía pluvial, puedan contaminar las aguas del cauce público.

d) Se dispondrá asimismo de un registro en el que se harán constar las operaciones de mantenimiento efectuadas periódicamente, así como las incidencias observadas.

e) Se remitirá a esta Viceconsejería de Medio Ambiente un protocolo o procedimiento documentado que sirva de control operacional de la maniobra de vaciado de cubetos, donde se deberá evitar la dispersión de los derrames de productos que puedan afectar negativamente al medio ambiente.

f) No está autorizado el vertido de aguas residuales a través de «by pass» en las instalaciones de depuración.

g) Actuación en caso de incidencia.

Se deberá disponer de un protocolo de actuación en caso de incidencias o anomalías que puedan dar lugar a efectos negativos significativos sobre el medio. Para cada uno de los supuestos de incidencia o anomalía que se estime que puedan producirse, el protocolo deberá especificar claramente, al menos los siguientes extremos:

– Actuaciones que deban seguirse, incluyendo la comunicación a las autoridades especificadas en el apartado siguiente.

– Secuencia de actuaciones.

– Jarduketa bakoitzaren pertsona arduraduna(k).

Ustekabeko isurketaren kasuan, isurketa berehala geldiaraziko da.

Larrialdi-egoera sortzen denean, berehala eta eraginkortasunez jarduteko behar beste material eduki behar da: berriro ontziratzeko erreserbako edukiontziak, beharrezkoa izanez gero; gerta daitezkeen isuriei eusteko produktu xurgatzaile selektiboak, segurtasuneko edukiontziak, hesiak eta kaltetutako ingurunean isolatzeko seinaleztapen-elementuak eta babes pertsonalerako ekipamendu bereziak.

h) Gorabehera gertatuz gero, agintariei jakinaraztea.

Ingurunearen edo jardueraren kontrolaren gainean kalteak eragin ditzakeen gorabehera edo ezohiko gertaeraren baten aurrean, sustatzaileak (nolanahi ere, neurri zuzentzaile edo atxikitzaile aproposak hartu ondoren beti) gorabehera edo ezohiko gertaera horren berri eman beharko dio Ingurumen Sailburuordetzari. Jakinarazpena, gutxienez, ondoko alderdiak adieraziz egin beharko da:

– Gertakari mota.

– Jatorriak eta arrazoiak (unean zehaztu daitezkeenak).

– Berehala ezarritako neurri zuzentzaileak edo euspen-neurriak.

– Sortutako ondorioak.

– Hala badagokio, epe laburrera aurreikusitako ekintzak.

Gertakari edo arazo larriren bat edo ustekabeko isurketa edo isuriren bat egonez gero, SOS Deiak-i eta Udalari ere jakinarazi beharko zaie berehala. Ondoren, eta gehienez ere 48 orduko epean, ezbeharrari buruzko txosten xehatua bidali beharko da Ingurumen Sailburuordetzara, eta bertan, datu hauek agertuko dira gutxienez:

– Gertakari mota.

– Gertakaria non, zergatik eta zer ordutan gertatu den.

– Iraupena.

– Ustekabeko isurketa izanez gero, emaria, isuritako gaiak eta ingurune hartzailean antzeman daitekeen eragina jaso beharko dira, eraginaren analisia barne.

– Mugak gaindituz gero, isurtzeei buruzko datuak.

– Eragindako kalteen balioespena.

– Hartutako neurri zuzentzaileak.

– Irregulartasuna berriro gerta ez dadin aurreikusitako neurriak.

– Persona o personas responsables de cada actuación.

En caso de vertido accidental, se detendrá inmediatamente el vertido.

Se deberá disponer en cantidad suficiente de todos aquellos materiales necesarios para una actuación inmediata y eficaz en caso de emergencia: contenedores de reserva para reenvasado en caso necesario, productos absorbentes selectivos para la contención de los derrames que puedan producirse, recipientes de seguridad, barreras y elementos de señalización para el aislamiento de las áreas afectadas, así como de los equipos de protección personal correspondientes.

h) Comunicación a las autoridades en caso de incidencia.

En caso de producirse una incidencia o anomalía con posibles efectos negativos sobre el medio o sobre el control de la actividad deberá comunicar inmediatamente (en cualquier caso siempre tras haber adoptado las medidas correctoras o contenedoras pertinentes) dicha incidencia o anomalía a la Viceconsejería de Medio Ambiente. La comunicación se realizará indicando como mínimo los siguientes aspectos:

– Tipo de incidencia.

– Orígenes y sus causas (las que puedan determinarse en el momento).

– Medidas correctoras o contenedoras aplicadas de forma inmediata.

– Consecuencias producidas.

– En su caso, actuaciones previstas a corto plazo.

Cuando se trate de incidentes o anomalías graves y, en cualquier caso si se trata de un vertido o emisión accidental, deberá comunicarse además con carácter inmediato a SOS Deiak y al Ayuntamiento, y posteriormente en el plazo máximo de 48 horas se deberá reportar un informe detallado del accidente a la Viceconsejería de Medio Ambiente en el que deberán figurar, como mínimo los siguientes datos:

– Tipo de incidencia.

– Localización y causas del incidente y hora en que se produjo.

– Duración del mismo.

– En caso de vertido accidental, caudal y materias vertidas y efecto observable en el medio receptor, incluyendo analítica del mismo.

– En caso de superación de límites, datos de emisiones.

– Estimación de los daños causados.

– Medidas correctoras adoptadas.

– Medidas preventivas para evitar la repetición de la anomalía.

– Prebentziozko neurriak eraginkortasunez aplikatzeko aurreikusitako epeak.

Era berean, sustatzaileak instalazioaren etengabeko prozesu batean aurrez programatuta egingo diren geldialdiak, aurreikusitako mantentze-lanak barne, gutxienez 15 egun lehenago jakinaraziko dizkio Ingurumen Sailburuordetzari.

i) Larrialdi-egoeretan, babes zibileko legeriari helduko zaio, eta bertan ezarritako betekizun guztiguztiak bete beharko dira.

j) Instalazioek suteen aurkako babesari buruz indarrean dagoen araudian ezarritako betekizunak betetzen dituztela egiaztatu beharko da. Egiaztapen hori egiteko, Ingurumen Sailburuordetza honi aurkeztuko zaizkio eskumena duten erakundeek emandako egiaztagiriak.

F) Isurien inbentarioa.

Urtean behin Papelera de Amaroz SA enpresak Ingurumen Sailburuordetzari jakinaraziko dizkio atmosferara botatako kutsagarriei, uretara egindako isurketei eta sortu dituen hondakinei buruzko datuak, E-PRTR-Euskadi, botatako eta eskualdatutako kutsagarrien Europako Inbentarioa landu eta eguneratzeko, apirilaren 20ko 508/2007 Errege Dekretuaren, E-PRTR Araudiko eta ingurumeneko baimen bateratuetako isurketen gaineko informazioa ematea arautzen duenari jarraituz.

Informazio hori osatzen duten datuak ekitaldi horren hurrengo martxoaren 31 baino lehen bidali beharko dira, Ingurumenari buruzko Adierazpenaren (IA) bidez. Informazio-trukaketa horren funtsa Ingurumenari buruzko Adierazpenari (IA) dagozkion ingurumeneko datu teknikoak eta prozedurakoak sartzean datza, IKS-eeM Sistemako erakundeentzako bertsioaren bidez (www.eper-euskadi.net web orrian eskuragarri): Ingurumen-informazioa Kudeatzeko Sistema. Datu horiek guztiek Ingurumenean Eragina duten Jardueren Euskal Autonomia Erkidegoko Erregistroa osatuko dute, Europako Ingurumen-Agentziaren Erregistrora (Europako E-PRTR Erregistroa) egiten diren informazio bidalketen oinarri dena.

Halaber, ebazpen honetan aurreikusitako gainontzeko informazio-trukeak aipatutako Ingurumenari buruzko Adierazpenaren bidez gauzatuko dira, ahal izanez gero.

Informazio hori agerikoa izango da, uztailaren 18ko 27/2006 Legearen xedapenekin bat etorriz. Lege horren bidez informazioa eskuragarri izateko, herritarren partaidetzarako eta ingurumen gaietan justizia eskura izateko eskubideak arautzen dira (2003/4/

– Plazos previstos para la aplicación efectiva de dichas medidas preventivas.

Igualmente, el promotor deberá comunicar a la Viceconsejería de Medio Ambiente cualquier parada programada de la instalación que se refiera a un proceso continuo, incluidas las operaciones de mantenimiento preventivo previsto, con una antelación mínima de 15 días.

i) En las situaciones de emergencia, se estará a lo dispuesto en la legislación de protección civil, debiendo cumplirse todas y cada una de las exigencias establecidas en la misma.

j) Deberá acreditarse que las instalaciones cumplen las exigencias impuestas en la normativa vigente relativa a la protección contra incendios. Dicha acreditación se realizará mediante la presentación ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente de las correspondientes certificaciones emitidas por los organismos competentes.

F) Inventario de emisiones.

Con carácter anual, Papelera de Amaroz, S.A. comunicará a la Viceconsejería de Medio Ambiente los datos sobre las emisiones a la atmósfera y al agua y la generación de todo tipo de residuos, a efectos de la elaboración y actualización del Inventario de Emisiones y Transferencias de Contaminantes E-PRTR-Euskadi, de acuerdo con el Real Decreto 508/2007, de 20 de abril, por el que se regula el suministro de información sobre emisiones del Reglamento E-PRTR y de las autorizaciones ambientales integradas.

La transacción de dicha información se realizará antes del 31 de marzo siguiente al ejercicio al que se refieren los datos transferidos y se hará efectiva a través de la Declaración Medioambiental-DMA. La operativa que sustenta la mencionada transacción se fundamenta en la incorporación de los datos técnicos y/o procedimentales medioambientales incorporados a la citada Declaración Medioambiental-DMA mediante la denominada versión entidades del Sistema IKS-eeM (disponible en la web www.eper-euskadi.net), Sistema de Gestión de la Información Medioambiental. El conjunto de todos los datos conformará el Registro de Actividades con Incidencia Ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco, base de las transacciones de información a los Registros de la Agencia Europea de Medio Ambiente (Registro: E-PRTR-Europa).

Asimismo, el resto de las transacciones de información previstas en la presente Resolución se efectuará preferentemente a través de la mencionada Declaración Medioambiental.

Dicha información será pública, ajustándose a las previsiones de la Ley 27/2006, de 18 de julio, por la que se regulan los derechos de acceso a la información, de participación pública y de acceso a la justicia en materia de medio ambiente (incorpora las Directi-

EE eta 2003/2005/EE Zuzentarauak jasotzen ditu). Horrez gain, uneoro bermatu beharko da datu pertsonalak babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoa bete egiten dela.

G) Instalazioaren aldaketak.

Ingurumeneko baimen bateratu honen mendeko instalazioan egindako aldaketek bat etorri beharko dute uztailaren 1eko 16/2002 Legeak, kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuari buruzkoak, 10.3 artikuluan ezarritako komunikazio-erregimenarekin. Hori horrela, ingurumeneko beste baimen bateratu bat beharko da aldaketak funtsezkoak direnean.

Halaber, proiektua aldatu edo handitu nahi izanez gero, Ingurumenaren gaineko Eraginaren Ebaluazioari buruzko urtarrilaren 11ko 1/2008 Legegintzako Errege Dekretuaren 3.2 artikuluan xedatutakoa aplikatu behar da, bere II. eranskineko 9.k) epigrafearekin bat.

***Laugarrena***.– Ebazpen hau eraginkorra izan dadin, aurretik Ingurumen Sailburuordetzari agiri bidez egiaztatu beharko zaio ebazpen honen hirugarren ataleko ondoko puntuetan ezarritako baldintzak betetzen direla:

C.1.1.2.– Foku ez-sistematikoen datuak.

C.1.2.1.– Emarien datuak eta isurketa-puntuaren koordenatuak (2. isurketa).

C.1.3.– Hondakinak biltegiratzearen xehetasuna.

C.1.3.1.f eta C.1.3.2.d.– Hondakin arriskutsu eta ez-arriskutsuen onarpen-agiriak.

C.1.3.1.n eta C.1.3.2.f.– Hondakin arriskutsu eta ez-arriskutsuen erregistro-ereduak.

D.1.b.– Isuri atmosferikoen erregistro-eredua.

D.3.– Ingurune hartzailea kontrolatzeko kanpainen eta metodologiaren deskribapena.

D.7.– Ingurumena ikuskatzeko programari buruzko agiri bategina.

E.1.– Isurketa eta hondakinen balioespena gelditzeko eta abiarazteko eragiketetan.

E.3.b.– Biltegiratze-instalazioen ziurtagiria.

E.3.c.– Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburua.

E.3.d.– Mantentze-lanen eta gorabeheren erregistro-eredua.

E.3.e.– Kubetak husteko protokoloa.

E.3.j.– Suteen aurkako araudia betetzen delako ziurtagiria.

Atal honetako baldintza horiek guztiak betetzeko 6 hilabeteko epea ezarri da, ingurumeneko baimen

vas 2003/4/CE y 2003/2005/CE) y garantizándose en todo momento el cumplimiento de las prescripciones de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal.

G) Modificaciones de la instalación.

Las modificaciones de la instalación sometida a la presente autorización ambiental integrada se ajustarán al régimen de comunicación previsto en el artículo 10.3 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, requiriendo el otorgamiento de una nueva autorización ambiental integrada cuando aquellas modificaciones revistan carácter sustancial.

Asimismo, en los supuestos de cambios o ampliaciones del proyecto resultará de aplicación lo dispuesto en el artículo 3.2 del Real Decreto Legislativo 1/2008, de 11 de enero, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Evaluación de Impacto Ambiental, puesto en relación con el epígrafe 9.k) del anexo II de la citada norma.

***Cuarto***.– La efectividad de la presente Resolución queda subordinada a la acreditación documental previa ante la Viceconsejería de Medio Ambiente del cumplimiento de las condiciones impuestas en los siguientes puntos del apartado Tercero de la presente Resolución:

C.1.1.2.– Datos de los focos no sistemáticos.

C.1.2.1.– Datos de caudales y coordenadas del punto de vertido (vertido 2).

C.1.3.– Detalle del almacenamiento de residuos.

C.1.3.1.f y C.1.3.2.d.– Documentos de aceptación de residuos peligrosos y no peligrosos.

C.1.3.1.n y C.1.3.2.f.– Modelos de registro de residuos peligrosos y no peligrosos.

D.1.b.– Modelo de registro de emisiones atmosféricas.

D.3.– Descripción de las campañas y metodología para el control del medio receptor.

D.7.– Documento refundido del programa de vigilancia ambiental.

E.1.– Estimación de emisiones y residuos en operaciones de parada y puesta en marcha.

E.3.b.– Acreditación de las instalaciones de almacenamiento.

E.3.c.– Manual de mantenimiento preventivo.

E.3.d.– Modelo de registro de operaciones de mantenimiento e incidencias.

E.3.e.– Protocolo de vaciado de cubetos.

E.3.j.– Acreditación del cumplimiento de la normativa de protección contra incendios.

El plazo para la acreditación del cumplimiento de las condiciones a las que se refiere este apartado se

bateratua eraginkorra dela adierazteko Ingurumen Sailburuordetzak emandako ebazpen hau jakinarazten den egunaren biharamunetik hasita.

Halaber, baimen hau indarrean jarri aurretik, ingurumen organo honi atxikitako zerbitzu teknikoen ikuskaritza-bisitan egiaztatu beharko da instalazioak aurkeztutako proiektuaren arabera eta Ebazpen honetan ezarritakoarekin bat etorrita eraiki direla. Horretarako, aipatutako ikuskapen-bisitaren aurretik, sustatzaileak Ingurumen Sailburuordetza honetan aurkeztu beharko du baldintza horiek betetzen direla egiaztatzen duen agiria, teknikari aditu batek eginda.

Adierazitako baldintzak betetzen direla ziurtatzean, ebazpena emango da eta, horren bitartez, ingurumeneko baimen bateratua eraginkortzat aitortuko da.

***Bosgarrena***.– Ingurumeneko baimen bateratu hau 8 urteko epean egongo da indarrean, aurreko atalean ezarritakoaren arabera ondorioak dauzkan egunetik kontatzen hasita. Behin epe hori igarota, baimena berritu egin beharko da eta, hala badagokio, jarraian datozen aldietarako eguneratuko da.

Ingurumeneko baimen bateratua amaitu baino hamar hilabete lehenago, titularrak baimena berritzeko eskaera egin beharko du, uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 25. artikuluan xedatutakoa betez.

***Seigarrena***.– Edonola ere, ingurumeneko baimen bateratua ofizioz aldatu ahal izango da uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 26. artikuluan eta Jabari Publikoko Urguneen Erregelamenduaren 261. artikuluan ezarritako kasuak aintzat hartuta.

Artikulu horiek betetzeaz gain, ebazpen honen baldintzak, ingurumena zaintzeko programan jasotakoak barne, aldatu ahal izango dira, jardueraren sustatzaileak hala eskatuz gero, eta betiere behar bezala justifikatzen baldin badira. Halaber, ofizioz aldatu ahal izango dira, egoera hauetan:

– Araudi berria indarrean sartzea.

– Ingurunearen egitura eta funtzionamenduari buruzko ezagutza esanguratsu berriei egokitzeko beharra, bereziki inplikatutako sistemen hauskortasuna areagotzen dela antzematen bada.

– Ingurumena zaintzeko programan jasotako emaitzak edo sor daitezkeen ingurumenaren gaineko eraginei lotuta ezarritako neurri babesle, zuzentzaile edo konpentsatzaileetan akatsen bat egiaztatzen duten oharrak.

establece en 6 meses, a contar desde el día siguiente al de la notificación de la presente Resolución, dictándose por la Viceconsejería de Medio Ambiente Resolución por la que se declare la efectividad de la autorización ambiental integrada.

Asimismo, la efectividad de la presente autorización quedará supeditada a la verificación, en el transcurso de la visita de inspección a realizar, en su caso, por los servicios técnicos adscritos a este órgano ambiental, de que las instalaciones están construidas y equipadas de conformidad con el proyecto presentado y con lo dispuesto en la presente Resolución. A tal efecto, con anterioridad a la citada visita de inspección, el promotor deberá presentar ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente certificado emitido por técnico competente del cumplimiento de tales extremos.

La acreditación del cumplimiento de los requisitos indicados dará lugar a una resolución por la que se declare la efectividad de la autorización ambiental integrada.

***Quinto***.– El plazo de vigencia de la presente autorización ambiental integrada es de 8 años, contados a partir de que la misma se haga efectiva de acuerdo con lo dispuesto en el apartado anterior. Transcurrido dicho plazo deberá ser renovada y, en su caso, actualizada por periodos sucesivos.

Con antelación de diez meses a la fecha límite de vencimiento de la autorización ambiental integrada, el titular de la misma deberá solicitar su renovación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 25 de la Ley 16/2002, de 1 de julio.

***Sexto***.– En cualquier caso, la autorización ambiental integrada podrá ser modificada de oficio en los supuestos previstos en el artículo 26 de la Ley 16/2002, de 1 de julio y en el artículo 261 del Reglamento del Dominio Público Hidráulico.

Sin perjuicio del cumplimiento de los citados artículos, las condiciones de esta Resolución, incluyendo las contenidas en el programa de vigilancia ambiental, podrán ser objeto de modificaciones a instancias del promotor de la actividad, siempre que se justifiquen debidamente. También podrán modificarse de oficio, en cualquiera de los siguientes supuestos:

– Entrada en vigor de nueva normativa.

– Necesidad de adaptación a nuevos conocimientos significativos sobre la estructura y funcionamiento del medio, especialmente si se detecta un aumento de fragilidad de los sistemas implicados.

– Resultados obtenidos por el programa de vigilancia ambiental u otras observaciones que acrediten cualquier insuficiencia de las medidas protectoras, correctoras o compensatorias implantadas en relación con los impactos ambientales que pudieran producirse.

***Zazpigarrena***.– Papelera de Amaroz SA enpresak Ebazpen honen xede den inprimatu eta idazteko papera fabrikatzeko jardueran titulartasun-aldaketarik eginez gero, aldaketa hori Ingurumen Sailburuordetzan jakinarazi beharko du, hark onar dezan.

***Zortzigarrena***.– Baimen honek balioa galduko du kausa hauek gertatzen direnean:

– Epearen barruan ez egiaztatzea ebazpen honetako laugarren atalean ingurumeneko baimen bateratuak ondorioak izan ditzan ezarritako baldintzak betetzen direla, interesdunak behar bezala justifikatuz epea luzatzeko eskatzen ez badu.

– Papelera de Amaroz SA enpresaren nortasun juridikoa bukatzea, indarrean dagoen araudian ezarritako kasuetan.

– Baimena indarrean jartzen dela adierazten duen ebazpenean xedatutakoak.

Halaber, ibilgura isurtzeko baimena baliogabetu ahal izango da, Jabari Publiko Hidraulikoaren Araudiko 263. artikuluan eta hurrengoetan jasotzen diren baldintzetan.

***Bederatzigarrena***.– Ebazpen honen edukia jakinaraztea Papelera de Amaroz SA enpresari, Legorretako Udalari, ingurumeneko baimen bateratua emateko prozeduran parte hartu duten erakundeei eta gainerako interesdunei.

***Hamargarrena***.– Ebazpen hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzeko agintzea.

***Hamaikagarrena***.– Ebazpen honek ez du agortzen administrazio-bidea; horrenbestez, gora jotzeko errekurtsoa aurkez daiteke Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantzako sailburuaren aurrean, hilabeteko epean, ebazpen hau jakinarazi eta hurrengo egunean kontatzen hasita, hori guztia azaroaren 26ko 30/1992 Legearen, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzkoaren 114. artikuluarekin eta ondorengoekin bat etorriz (urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori).

Vitoria-Gasteiz, 2010eko abuztuaren 4a.

Ingurumeneko sailburuordea,
NIEVES TERÁN VERGARA.

***Séptimo***.– Papelera de Amaroz, S.A. deberá comunicar cualquier transmisión de titularidad que pudiera realizarse respecto a la fabricación de papel para impresión y escritura, objeto de la presente Resolución, en orden a su aprobación por parte de la Viceconsejería de Medio Ambiente.

***Octavo***.– Serán consideradas causas de caducidad de la presente autorización las siguientes:

– La no acreditación en plazo del cumplimiento de las condiciones señaladas en el apartado Cuarto de la presente Resolución para la efectividad de la autorización ambiental integrada, sin que mediare solicitud de prórroga por el interesado debidamente justificada.

– La extinción de la personalidad jurídica de Papelera de Amaroz, S.A., en los supuestos previstos en la normativa vigente.

– Las que se dispongan en la Resolución que declare su efectividad.

Asimismo, podrá llevarse a cabo la revocación de la autorización para el vertido a cauce en las condiciones establecidas en los artículos 263 y siguientes del Reglamento del Dominio Público Hidráulico.

***Noveno***.– Comunicar el contenido de la presente Resolución a Papelera de Amaroz, S.A., al Ayuntamiento de Legorreta, a los organismos que han participado en el procedimiento de otorgamiento de la autorización ambiental integrada y al resto de los interesados.

***Décimo***.– Ordenar la publicación de la presente Resolución en el Boletín Oficial del País Vasco.

***Undécimo***.– Contra la presente Resolución, que no agota la vía administrativa, podrá interponerse recurso de alzada ante la Consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, en el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente a su notificación, de conformidad con lo señalado en los artículos 114 y siguientes de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

En Vitoria-Gasteiz, a 4 de agosto de 2010.

La Viceconsejera de Medio Ambiente,
NIEVES TERÁN VERGARA.